

SACHSEN SONNTAG

17. JG. | Auflage 52 500 | Nr. 20 | 16./17. Mai 2026

WURZEN, GRIMMA UND UMGEBUNG

kostenlos | www.sachsen-sonntag.de



Sonntagsfrühstück

Event-Managerin Steffi Weppernig spricht über die verborgenen Ecken der Oper Leipzig. **SEITE 4**



Großbothen entdecken

Der Grimmaer Ortsteil steht am 17. Mai im Fokus eines besonderen Aktionstages. **SEITE 11**



Leitungen werden überprüft

Hubschrauber inspizieren derzeit rund 600 Leitungskilometer in der gesamten Region. **SEITE 14**



Rein in die Mühlen!

Foto: Thomas Kubie

In Höfgen, dem Dorf der Sinne, erwarten die Besucher zum Deutschen Mühlentag am Pfingstmontag, 25. Mai gleich zwei besondere Mühlen. Die Wassermühle und die Schiffmühle auf der Mulde geben Aufschluss über die fast vergessene Mühlentechnik. **MEHR AUF SEITE 2**

Private Kleinanzeigen aufgeben – per Mail unter:
kleinanzeigen@leipzig-media.de



Osterländer Tour! Geflügelauslieferung

Legereife Junggehennen (versch. Farben), Enten, Gänse, Mast, Wachteln

Mittwoch, 27. Mai 2026			Donnerstag, 28. Mai 2026		
Nächster Termin: Montag, 22.06.2026; 20.07.2026			Nächster Termin: Dienstag, 23.06.2026, 21.07.2026		
Ammelhain	8:00 Uhr	Feuerwehr „Schw. Rob“	Wolfshain	8:00 Uhr	Containerplatz
Klinga	8:20 Uhr	FFW	Brandis	8:20 Uhr	Bahnhof
Großsteinberg	8:35 Uhr	FFW	Polenz	8:40 Uhr	Feuerwehr
Grethen	8:50 Uhr	Feuerwehr	Leulitz	8:50 Uhr	Bus
Pomßen	9:05 Uhr	Kirche	Zeititz	9:00 Uhr	Containerplatz
Naunhof	9:20 Uhr	Bahnhof	Machern	9:10 Uhr	Ecke Polenz Str./
Albrechtshain	9:35 Uhr	Containerplatz			Zeititzer Weg
Fuchshain	9:45 Uhr	Waage			ehem. Konsum
Belgshain	10:00 Uhr	Parkpl. Sportpl.	Püchau	9:25 Uhr	Am Teich
Otterwisch	10:30 Uhr	Neue Feuerweh.	Lübschütz	9:40 Uhr	FFW
Lauterbach	10:45 Uhr	Teich	Nepperwitz	10:00 Uhr	Am Teich
Bad Lausick	11:00 Uhr	„Energie“	Deuben	10:15 Uhr	FFW
Etzdolshain	11:15 Uhr	Container	Bennewitz	10:30 Uhr	Parkpl. FFW
Kleinbardau	11:30 Uhr	Bus	Wurzen	10:45 Uhr	Parkpl. Bhf
Bernbruch	11:45 Uhr	Bus	Nischwitz	11:00 Uhr	Parkpl. Schloss
Großbardau	12:00 Uhr	FFW	Thalwitz	11:30 Uhr	ehem. Waage
Beiersdorf	12:30 Uhr	Altes Feuerwehrhaus	Böhligt	11:45 Uhr	Kirche
Seelingstadt	12:45 Uhr	Parkpl./Bus	Röcknitz	12:00 Uhr	Feuerwehr
		„Zum Kegel“/	Großschepa	12:10 Uhr	Am Dreieck
		u. Tresener Str.	Lüptitz	12:20 Uhr	Feuerwehr
		Bahnhof	Zschorna	12:30 Uhr	Teich/Dorfmitte
		Kl. Bahnhofstr.	Hohburg	12:45 Uhr	Parkpl./Lindenstr.
		Containerpl./Penny	Thammenhein	13:00 Uhr	Kaufhalle
		Containerpl.	Falkenhain	13:15 Uhr	Kirche
		Waage	Heyda	13:30 Uhr	Bus
		FFW	Melchwitz	13:40 Uhr	Bus
		Konsum	Dornreichenb.	13:50 Uhr	Bus
		Springbrunnen	Kühnitsch	14:00 Uhr	ehem. Konsum
		Bus/Hauptstr.	Trebbshain	14:10 Uhr	Gasthof
		Gasthof	Kühren	14:20 Uhr	Marktplatz
		ehem. Konsum	Streuben	14:30 Uhr	Containerplatz
		Sportplatz Netto	Sachsendorfer	14:40 Uhr	Kirche
		ehem. „Truck Rast“	Burkartshain	14:50 Uhr	Feuerwehr
		Bus			
		Bus/Zur Schmiede			
		Feuerwehr			
		Feuerwehr			

Andere Orte auf Anfrage!
Geflügelzucht Edmund Schulte
33129 Delbrück, Adlerweg 1
99510 Niederreißen (Apolda), Rudersdorfer Str. 1
☎ 05244/974946 oder 05244/8914

XXL Flohmarkt
Kunst-, Antik- & Trödeltage
Trab-Rennbahn Panitzsch
an der A14/Abf. Leipzig-Ost, 04451 Panitzsch/Leipzig-Ost
Pfingsten, 23.-25. Mai 2026 – tägl. 9-17 Uhr
Jeder kann mitmachen!
Info: 0174/6 39 07 46
Boomerang Veranstaltungsagentur

Wissenswertes über die Grimmaer Stadtgüter

Verein eröffnet kleine Schau **AM 17. MAI** im mittelalterlichen Wohnturm

GRIMMA. Besucher des Grimmaer Stadtgutes in der Leipziger Straße 5 fragen immer wieder „Was war eigentlich ein Stadtgut? Wie konnte es bewirtschaftet werden so mitten in der eng bebauten Altstadt?“ Der Beantwortung dieser und weiterer Aspekte sind einige Vereinsmitglieder nachgegangen und haben historische Fotos und interessante Details über die Grimmaer Stadtgüter zusammengetragen. Ab 17. Mai werden erste Ergebnisse in einer kleinen Ausstellung im mittelalterlichen Wohnturm zu sehen sein.



Historische Fotos und mehr sind ab Mitte Mai im Grimmaer Stadtgut in der Leipziger Straße zu sehen. Foto: S. Bachran

MITMACH-ANGEBOTE IN DEN SOMMERFERIEN

Ferienkinder und ihre Begleitung können im Juli im Stadtgutgelände wieder zwei spannende Angebote des Altertumsvereins nutzen: Am Mittwoch, 22. Juli, heißt es „Große Wäsche wie vor 100 Jahren“. Dann wird früheres Alltagsleben richtig lebendig. Ob Seifenkraut, Holzäsche, Bleiche, Zuber oder Wringer – alles kommt zum Einsatz. Ziele sind saubere Wäsche, einige neue Erkenntnisse und auch der Spaß wird nicht zu kurz kommen.

Am Mittwoch, 29. Juli, wird zum „Freiluftatelier Specksteingestaltung“ eingeladen. Unter dem Motto „Probieren geht über Studieren“ erfahren die Teilnehmerinnen und Teilnehmer allerlei Wissenswertes zu Material, Fertigung und Gestaltungsmöglichkeiten, ehe es dann an die Arbeit geht.

RUF NACH UNTERSTÜTZUNG

Damit wichtige Erinnerungen nicht verloren gehen, werden die Grimmaer um Unterstützung gebeten: Wer kennt die Stadtgüter noch aus eigenem Erleben? Wer kannte ihre ehemaligen Besitzer? „Wir freuen

uns, noch mehr aus der wechsellvollen Geschichte der Grimmaer Stadtgüter zu erfahren“, ruft die Vereinsvorsitzende Jana Kolata auf. Das Stadtgut in Grimma öffnet von 15 bis 17 Uhr.

Fleischerei Reißaus
Unser Angebot für die Woche vom 18.05. - 23.05.2026
1 Krause Hausmacher Blutwurst
1 Ring Hausmacher Leberwurst
1 Ring Hausmacher Knackwurst
mit Kümmel od. Knoblauch
Angebote solange der Vorrat reicht!
Leipziger Straße 56, Gerichshain • Penny Markt, Nerchau • Am Markt 8, Naunhof
Braustraße 34, Brandis, NORMA • Puschkinstr. 30, Eilenburg, NORMA • Tops 13, Grimma

Schweine-schälrippchen 100 g 0,52 €
ab **Mittwoch** Kalbswiener
ab **Donnerstag** Kalbfleisch
aus eigener Zerlegung

9,99 €

Alte Treppe? **Wieder schön und sicher!**
www.uhlrich.portas.de
Die schlaue Lösung
Neue Stufen nach Maß
Nachher

PORTAS-Fachbetrieb
Holger Uhlrich
Fuchshain • Hauptstr. 50
☎ 034297/41570
Montag - Freitag 9.00 - 16.00 Uhr
und nach Vereinbarung
Schautag jeden 1. Samstag im Monat von 9.00 bis 12.00 Uhr
PORTAS
Europas Renovierer Nr. 1

GESUNDHEITSTAG
22. MAI 10 - 17 UHR

APOTHEKE IM PEP
OPTIK MÜLLER
STARK IM MULDENTAL Diana Mai
YOGA DIVE
DEBEKA
GYMNASTIK-VEREIN GRIMMA
JOSEPHINE GEY
MEDIWE GMBH
THERMOMIX
AGENTUR FÜR HAUSHALTHILFE

pep
GRIMMA
PRIMA EINKAUF-PARK

Sachsen Medien
Entdecken Sie neue Chancen.
sachsen-medien.de

Wohnungsgenossenschaft Wurzen
Ankommen - glücklich sein!

Georg-Schumann-Straße 25
04808 Wurzen
Tel. 03425 / 90 25 0
info@wg-wurzen.de
www.wg-wurzen.de

Lernhilfe Wolfram
Gudrun Wolfram
... mehr als nur Nachhilfe!
... seit 1993 erfolgreich!
➤ **effektiv & individuell** ◀

Wir unterstützen und helfen bei schlechten Noten!

- alle Fächer • kleine Gruppen bis 4 Schüler
- Förderung und Nachhilfe von Grundschule bis Abitur

Wir freuen uns auf dich!

Brandis
Grimmaische Straße 2/über Polize
Mo.–Do. 14–18 Uhr
Tel. 034292/53325

Wurzen
Bgm.-Schmidt-Platz 5/gegenüber Post
Mo.–Fr. 14–18 Uhr
Tel./Fax 03425/924480

Wurzen

Sie sind Lehrkraft? Können Sie uns unterstützen?
Melden Sie sich gerne bei uns!

Die Teilnahme ist kostenfrei. Keine Anmeldung notwendig.

Patienten-Nachmittag
des Onkologischen Zentrums 2026
Mittwoch, 20. Mai 2026 | 15 Uhr
Sana Klinikum Grimma, Konferenzraum, Kleiststraße 5, 04688 Grimma

Programm

Stelldichein bei Kaffee und Kuchen – Begrüßung
Dr. Astrid Dannemann, Dr. Anne Reich

Unterstützung finden – Die Krebsberatungsstelle stellt sich vor.
Ulva Hausdorf

Klang als Kraftquelle – wie Klangschalen Körper und Seele in der Krebsnachsorge unterstützen können.
Almuth Reinhold

Ihr Körper ist kein Müllimer: Weg mit Glimmstängel, Speckrolle und Co. Warum Ihr Körper Sie für diesen Vortrag lieben wird.
Dr. Marcus Hitzschke

Außerdem können Sie bei uns erleben

- Kommen Sie mit unseren Experten ins Gespräch.
- Klangschale zum Anfassen.
- Wegbegleiter statt Stolperstein: Mutmacher selbst bemalen!

www.sana.de/landkreis-leipzig

ANDERE DIENSTLEISTUNGEN

Bau- & Gebäudeservice Robin Heimer

- Putz- und Mauerreparatur
- Innenausbau
- Trockenbau
- Fliesenlegearbeiten
- Zaunbau
- Pflasterarbeiten
- Abriss und Entkernung
- Mauerwerkstrockenlegung
- Haus-, Hof- und Gartenservice
- Schimmelpilzbeseitigung

Seilergasse 7 / 04687 Trebsen
Tel. 0152 56044170
E-Mail: heimer-bau@web.de
www.heimer-bau.de

5% RABATTGUTSCHEIN
Bei Vorlage dieses Gutscheines erhalten Sie 5% Rabatt auf eine zu erbringende Leistung.

DIENSTLEISTUNGEN

PKW-LKW-Ankauf
 Enrico Wadewitz
 ☎ 03437 - 7 59 08 96
 ☎ 0160 - 3 23 88 19

TRANSPORTE / UMZÜGE

Tel.: 6 89 80 50 • 0170/9 03 40 03
 - Umzüge - Wohnungsberäumung
 - Reinigung - Schönheitsreparaturen
 Fa. Kobler • Apelsteinweg 5 • 04316 Leipzig

H&W Umzugsservice
 Heiko Kunze
 Haushaltsauflösung/Entsorgung,
 Möbel An- & Verkauf (auch komplette Haushalte),
 Malerservice (Fachkraft), Übergabefertiges Herrichten,
 Möbel- und Küchenmontage, Umzugskartons
 www.umzug-wurzen.de · Wurzen · Lüpitzer Str. 39
 ☎ 03425/8397638 ☎ 0177/7287167

Lokale Anzeigen

Engelhardt Umzüge
 Seniorenumzug **Vollservice bezahlt durch Pflegeversicherung ab 1. Pflegegrad**, Küchenmontagen mit Umbau, Möbelmontagen, Möbelankauf und Entsorgung, Malerarbeiten, Wohnungsendreinigung, Übergabe u.v.m.
 Beratung und Besichtigung gerne und natürlich kostenfrei bei Ihnen zu Hause.
 www.engelhardt-umzuege.de **21% Rabatt** ☎ 0178 6017716

Führerschein weg?
 MPU Berater
 Jens Porde
 Dipl.-Verwaltungswirt (FH)
 Fremdiswalde 77
 04668 Grimma
 Tel. 0162 - 7 14 77 73
 info@jp-mpu-berater.de
 www.jp-mpu-berater.de

Zeitungsleser wissen mehr.

Anzeigenannahme
 für Privat- und Zeilenanzeigen
 SACHSEN SONNTAG
 LVZ Verlagsgebäude,
 Peterssteinweg 19,
 04107 Leipzig
 Weitere Geschäftsstellen:
 Borna/Geithain
 Brauhausstraße 3,
 04552 Borna
 Döbeln
 Obermarkt 8,
 04520 Döbeln
 Altenburg
 Tourismusinformation,
 Markt 10, 04600 Altenburg
 Kostenlose Servicehotline:
 0800/2 18 10 40
 www.sachsen-sonntag.de

Sachsen Medien
 Mehr Reichweite,
 mehr Sichtbarkeit,
 mehr Erfolg!
 sachsen-medien.de

HALLO WOCHENENDE!

Na, liebst Du auch das schöne warme Wetter im Frühling so sehr wie ich? Nach einem gefühlten Jahrzehnt kommt endlich mal wieder die Sonne raus, Du kannst dich draußen auf die Liege legen und wärmen lassen. Du schlenderst durch den Garten, schaust Dir die Wunder des Garten Eden an, bewunderst die Farbvielfalt der Blumen und ... hatshiiii! Da möchte man einmal die Sonne genießen und schon bekommt man einen Strich durch die Rechnung. Wer gegen Frühblüher allergisch ist wie ich, kennt das Gefühl sicher. Im Frühling fühle ich mich wie eine wandelnde Krankheit, die ständig am Niesen und Husten ist. Vor allem in dieser Zeit freue ich mich tatsächlich über das ganzjährige Aprilwetter. Regen ist während dieser Zeit nicht nur ein Segen für die Erde, sondern auch für alle mit Heuschnupfen. Aber ehrlich,

durch so etwas sollte sich niemand den Tag vermiesen lassen. Mein Tipp: Limettensaft. Es hilft nicht nur, sondern gibt einem auch Energie für den Tag (oder zumindest die nächsten zwei Stunden). Trotzdem hat der Frühling einfach etwas Schönes an sich. Die Tage werden länger, es finden wieder mehr Grillpartys statt und auch mit einem Taschentuch in der Hand lässt sich die Sonne gut genießen. Das Beste kommt zum Schluss, nämlich mein Supertipp, denn einen Vorteil hat so eine Allergie auch! Schon wieder ein Treffen mit der ganzen Familie und keine Lust? Einfach mal zehn Minuten rausgehen und hier hast Du Deine Lösung! Was verwandt ist, das nervt sich oder wie das Sprichwort heißt. Das findet ... **TARA SCHNEIDER, SCHÜLERPRAKTIKANTIN IN DER SACHSEN MEDIEN-REDAKTION**



Alte und neue Technik erleben

TITELGESCHICHTE: Pfingstmontag öffnen im Muldental wieder die Mühlen ihre Türen für Interessierte

HÖFGEN. In Höfgen, dem Dorf der Sinne, erwarten die Besucher zum Deutschen Mühlentag am Pfingstmontag, 25. Mai gleich zwei besondere Mühlen. Die Wassermühle und die Schiffmühle auf der Mulde geben Aufschluss über die fast vergessene Mühlentechnik. Die einmalige Gelegenheit, die alte und auch neue Mühlentechnik in Bewegung zu erleben.
 Das Museum Wassermühle öffnet von 10 bis 17 Uhr. Zu bestaunen ist die Mühlentechnik, die durch ein überschlängiges Wasserrad angetrieben wird. Durch Zahnräder, Wellen und Riemen erfolgt die Kraftübertragung auf die Mahlwerke. In vier ehemaligen Wohn- und Wirtschaftsräumen sieht der Besucher eine mit historischen Möbeln eingerichtete Müllerwohnung um 1800.
 Die Technische Schauanlage Schiffmühle ist ebenfalls geöffnet. Seit 1992 schwimmt der



Die Schiffmühle Kaditzsch hat ebenfalls am Mühlentag geöffnet.

Foto: Sylvio Dittrich

Nachbau in der warmen Jahreszeit auf dem Fluss. Ihre Bauform orientiert sich an der historischen Schiffmühle, die einst an gleicher Stelle schwamm und 1871 durch einen Brand zerstört wurde. Alle Baugruppen – Hausschiff, Wellschiff, Verbindersteg und Wellrad – wurden gründlich überholt und teilweise erneuert.
 Allerdings wird mit der Strömung der Mulde heute kein Korn mehr gemahlen. Das gewaltige Wellrad treibt inzwischen einen Generator an. Das Museum Schiffmühle ist täglich von 8 bis 19 Uhr geöffnet. Zum Mühlentag findet ein kleiner Jahrmarkt mit Bierwagen und Grillstation statt. Die Minigolfanlage des Hotels hat geöffnet. Am Kiosk gibt es Eis, Kaffee und Kuchen.

Die Broschüre „Mühlen in Grimma“ ist in der Tourist-Information, Markt 23 erhältlich

Regionales auf einen Blick

Magazin „Heimvorteil“ vom **GEWERBEVEREIN GRIMMA** zeigt regionale Unternehmen und Dienstleistungen



Das Magazin „Heimvorteil“, das der Grimmaer Gewerbeverein herausgibt, soll ein Heft für Kunden und Geschäfte sein.
 Foto: Sebastian Bachran

GRIMMA. Der Gewerbeverein Grimma richtet sein bisheriges Aktionsheft inhaltlich neu aus. Unter dem Titel „Heimvorteil“ erscheint das Magazin künftig mit einem stärkeren Fokus auf regionale Unternehmen und Dienstleistungen. Nach Angaben des Gewerbevereins Grimma geht die Neuausrichtung auf Anregungen beteiligter Betriebe zurück. Diese hätten sich ein Format gewünscht, das weniger als Ratgeber, sondern stärker als Plattform für Qualität, Beratung und regionale Vernetzung wahrgenommen wird.
 „Ein Heft für Kunden und Geschäfte“, beschreibt Gewerbevereinsvorsitzende Anke Rüssel die Neugestaltung. Die erste

Ausgabe umfasst rund 60 Seiten und stellt neben etablierten Unternehmen auch neue Geschäfte vor. Das Magazin erscheint weiterhin zweimal jährlich, gedruckt und online. Mit dem neuen Namen und Konzept will der Gewerbeverein die Rolle lokaler Anbieter für Wirtschaft und Alltag in der Region stärker hervorheben.
 „Neu ist, dass das Heft nun nicht mehr zwingend an eine Aktion gebunden ist. Es bietet

auch die Möglichkeit, Unternehmen vorzustellen, Stellenangebote zu veröffentlichen oder Veranstaltungen anzukündigen“, erklärt Anke Rüssel, die Vorsitzende des Gewerbevereins. Das Heft wird in einer Auflage von 15 000 Exemplaren gedruckt und an Haushalte und Auslagestellen in der Region Grimma verteilt.

Weitere Informationen unter www.gewerbeverein-grimma.de

AUS FORCHNERS FEDER



Tag des offenen Ateliers in Böhlitz

THALLWITZ. Frühling, Sonne, Draußensein. Am Pfingstsonntag, dem 24. Mai, öffnet der Künstler Stephan Reichmann



Künstler Stephan Reichmann lädt am 24. Mai ein, sein Atelier privat

sein Atelier, Garten und Haus für Kunstinteressierte. Im Thallwitzer Ortsteil Böhlitz, Straße des Friedens, gibt es in der Zeit von 10 bis 18 Uhr reichlich Gelegenheit zum Schauen, Kennenlernen und für gute Gespräche.
 Ob beim Sport, Einkaufen oder Arzttermin. Immer wieder wird der aus Leipzig zugezogene Künstler Stephan Reichmann gefragt, was er „hier denn so mache“. „Ich male, zeichne, fotografiere, filme. Ich mache Objekte, Installationen und Collagen“, antwortet er dann am liebsten.

Damit sich alle ihr eigenes Bild davon machen können, lädt er jetzt erstmals in sein Atelier zum Kunst-Schauen ein. Es ist gleichzeitig eine Gelegenheit, Haus und Garten zu besichtigen, denn er arbeitet auf einem ehemaligen Bauernhof.

Auftakt mit Timm Völker

MUTZSCHEN. Am Donnerstag, 21. Mai, geht sie los, die neue Hofkonzert-Reihe in der Kunst&Kip Artist Residence in Mutzschen. Ab 19.30 Uhr ist in dem ehemaligen Dreiseithof der Leipziger Musiker und Autor Timm Völker mit seinem Programm „Falke überm Haus“ zu Gast. Freuen kann man sich auf einen Abend voller Film, Livemusik und Geschichten aus ostdeutscher Landschaft und Dorfleben.

Das Konzert ist Teil von der Liedertour, einer wandernden Konzertreihe, die Musikerinnen und Musiker an besondere kulturelle Orte und in Dörfer außerhalb der großen Städte bringt. Der Auftritt von Timm Völker bildet gleichzeitig den Auftakt einer neuen monatlichen Konzertreihe bei Kunst&Kip. Alle Infos zu den Konzerten bis Dezember findet man im Internet unter www.arnosetz.com.

MIT HERZ IN DER REGION

RENOMMIERTE UNTERNEHMEN STELLEN SICH VOR!

Intelligente Rasenpflege

Neue **MÄHROBOTER-GENERATION** bei Automower-Experten in Fuchshain

FUCHSHAIN. Voller Elan steht das Team Achilles seinen Kunden mit praktischen Tipps und praxisgerechter Beratung zur Seite. Aktuell natürlich als Vorbereitung auf die neue Saison zum Thema Maschinen für Rasenpflege und Rasenmähd.

Besondere Kompetenz beweisen die Fuchshainer bei der Mähroboter-Installation, -programmierung und -wartung. Zahlreiche Privatkunden, Firmen und Fußballvereine in der Region profitieren bereits von den Erfahrungen der Automower-Experten. Nutzen auch Sie die Vor-Ort-Beratung.

Nach über 30 Jahren der Mähroboter-Erfahrung kommt dieses Jahr eine neue Automower-Generation auf den Markt. Die KI-gestützte Erkennungstechnologie ist in unseren neuesten kabellosen Modellen integriert und macht die Rasenpflege intelligenter denn je. Ob für kleine oder große Rasenflächen oder Gärten mit hügeligem Gelände – es gibt ein Modell, das perfekt auf Ihre Anforderungen abgestimmt ist*, wirbt der Hersteller.



Eine neue Mähroboter-Generation ist jetzt bei Achilles in Fuchshain im Angebot. Foto: Achilles

Flexible Installation über die App, Mähen ohne Unterbrechungen dank KI, Mähmuster zur Auswahl, Objekterkennung und -vermeidung mit KI, Mähen in

der Nacht dank KI und Infrarot, 5-Jahres-Garantie für ausgewählte Modelle, Unterschiede zwischen kabelgebundenen und kabellosen Modellen mit KI –

alles Themen, zu denen die Fuchshainer ihre Kunden gern beraten.

Nach wie vor voll im Trend: Rasentraktoren und handgeführte Rasenmäher, sowie große Palette an Akku-Geräten. Immer beliebter sind die ferngesteuerten Mähraupen, sowie Geräte zur Wildkrautbeseitigung.

Der nächste Schritt in der Landschaftspflege ist die autonome Bewirtschaftung der Flächen. Des weiteren geht der Trend zu Langgras- und Blühwiesen, welche bodenschonend und schleuderarm bearbeitet werden sollten.

Die Wiesen, bzw. Grünflächen speichern ein vielfaches an CO₂ gegenüber den Waldflächen. Dies bedarf spezieller Technik, die die Fuchshainer mit anbieten.

➤ Achilles Kommunal- und Gartentechnik e.K., Hauptstr. 15, 04683 Fuchshain, Tel. 034297/ 132 88 www.achilles-gartentechnik.com

Achilles Kommunal- und Gartentechnik

Verkauf, Verleih und Service

für motorbetriebene Rasenmäher, Traktoren, Holzhäcksler, Baumstubbenfräsen, Kettensägen, Heckenscheren, Laubbläser, Laubsauger, Kehrmaschinen, Wildkrautbürsten u.v.m.

Beratung, Verkauf, Installation, Programmierung und Service

für Mähroboter Marke Husqvarna

Beratung, Verkauf, und Service

für Hobby- und Profi-Akku-Geräte



Verkauf und Service – Werkstatt:
04683 Fuchshain, Hauptstraße 15
Tel. 034297 13288

Wagner GmbH *premio* REIFEN + AUTOSERVICE
www.premio.de

Achs-Vermessung GRATIS zzgl. Einstellung
(gültig bis 15.6.2026) **ab dem Kauf von 2 Reifen**

- Inspektion
- Klimaservice
- Bremsen
- Abgasanlage
- Achsvermessung
- Glasservice
- Ölservice
- und vieles mehr!

KFZ-Meisterwerkstatt • alle Marken • Reifenfachbetrieb
Gerichtswiesen 1, 04668 Grimma, Tel. 03437-97 24 24

Wurzener Gesichter

Gesichter aus der Region. Brillen für das Leben.

Jetzt neue Lieblingsbrille finden!

Martin-Luther-Str. 6
04808 Wurzen
augenoptik-roethig.de

AUGENOPTIK **Röthig**

WIR KOMMEN UND GRILLEN

Familienfeiern
Firmenfeiern
Hochzeiten u.v.m.

MEZGEREI WENZEL

Liptitzer Str. 6 | OT Göttwitz 04668 Grimma
Tel. 0162 3 13 27 98
www.fleisch-ess-lust.de

MÖBEL **VOIGT** 30 JAHRE IN BORNA
WOHNEN – SCHLAFEN – KÜCHEN

KRÖTEN SPAREN

Perfekt einrichten schreibt man mit „V“!

BIS ZU 30% SPAR-RABATT AUF FAST ALLES!

LIEFERUNG, MONTAGE & ALTMÖBELENTSORGUNG¹⁾ **GRATIS!**

0% SONDER-FINANZIERUNG²⁾ AUF MÖBEL & KÜCHEN
Mit bis zu 24 Monaten Laufzeit.

SOFADECKE GRATIS!
Beim Kauf von Polstermöbeln, TV-Sesseln, Polsterbetten oder Boxspringbetten.

50€ BENZINGELD
Ab 1.000 € Einkaufswert.

ANDERE FARBE? ANDERE GRÖSSE? SIE HABEN FRAGEN?
Wir nehmen uns Zeit für Sie und beraten Sie individuell. Rufen Sie uns an, oder kommen Sie vorbei – Wir sind für Sie da!

SEHR MASSVARIABLE PLANBAR

KLEINES STELLMASS – IDEAL FÜR KLEINE RÄUME!

Eckgarnitur in wertigem Stoffbezug, Stellmaß ca. 219 x 170 cm. Kopfstütze je 69 €

Komfortsitzhöhe ca. 49 cm

JUBILÄUMSANGEBOT 1798.-
1179.-
Lieferpreis mit Montage & Altmöbelentsorgung

GROSSE FARBVIELFALT

VARIABLES POLSTERSYSTEM, AUCH ALS ECKE ERHÄLTICH, GROSSE AUSWAHL BEI FUSSFORM UND ARMLEHNFORM

Kopfstütze ab 99 €

Preisbeispiel: 2-Sitzer in wertigem Stoffbezug, Breite ca. 158 cm

Preisbeispiel: 3-Sitzer in wertigem Stoffbezug, Breite ca. 218 cm

JUBILÄUMSANGEBOT 998.-
679.-
Lieferpreis mit Montage & Altmöbelentsorgung

JUBILÄUMSANGEBOT 1198.-
798.-
Lieferpreis mit Montage & Altmöbelentsorgung

GROSSE FARBVIELFALT

IN SCHWEBEOPTIK, MIT TOPPER

Boxspringbett mit Topper, in Schwebepoptik, hochwertiger Stoffbezug, Liegemaß ca. 180 x 200 cm, Stellmaß ca. 184 x 210 cm

- Untergestell Bonellfederkern,
- Obermatratze 5-Zonen Tonnentaschenfedern, preisgleich in Härte 2 oder 3 erhältlich,
- Mit Topperauflage ca. 180 x 200 cm, Bezug abnehmbar/waschbar Ohne Kissen und Zubehör

Luxusliegehöhe ca. 67 cm

JUBILÄUMSANGEBOT 2398.-
1598.-
Lieferpreis mit Montage & Altmöbelentsorgung

Vereinbaren Sie jetzt Ihren Planungstermin!

2500.- SPAR-PRÄMIE auf frei geplante Küchen

Beim Kauf einer Planungsküche mit mindestens 5 Elektrogeräten.

TEL. 03433 20 55 80

ARUBA TOP KS 7-ZONEN-KOMFORTSCHAUMKERN-MATRATZE

- Kern in Komforthöhe mit Konturenchnitt bietet punktuelle Körperunterstützung
- Hoher Hygienekomfort durch hochwertigen Doppeljersey-Bezug

Gesamthöhe ca. 22 cm

AKTIONSGEBOT 398.-
PREISGLEICH in Härte 2 oder 3 und in den Maßen 90 x 190 cm oder 90 x 200 cm.

THERMOGEL FLEX T 7-ZONEN-THERMOGEL-TONNENTASCHEN FEDERKERN-MATRATZE

- Thermogel-Auflage für idealen Temperatureausgleich
- Bezug mit Klimafaser

Gesamthöhe ca. 23 cm

AKTIONSGEBOT 498.-
PREISGLEICH in Härte 2 oder 3 und in den Maßen 90 x 190 cm oder 90 x 200 cm.

AUSSTELLUNGSSTÜCKE

JETZT BIS ZUM **1/2 PREIS** REDUZIERT

WENN WEG, DANN WEG!

Wir schaffen Platz für neue Modelle!
Hier findet jeder was!
Bei Bedarf sofort verfügbar!

Möbel Voigt GmbH & Co. KG
Gewerbegebiet Eula-West 13 | 04552 Borna
Tel. 03433 205580

Öffnungszeiten:
Mo – Fr. 9.30 – 18.30 Uhr, Sa 9 – 14 Uhr
www.moebel-voigt.de



VIELE ANGEBOTE AUCH ONLINE!

SONNTAGSFRÜHSTÜCK

„Hier ist es nie langweilig“

Von Ulbrichts Privatloge bis zu den Bienen auf dem Dach: **EVENT-MANAGERIN STEFFI WEPERNIG** kennt die verborgenen Ecken der Oper Leipzig

LEIPZIG. Der erste Schritt ins Treppenhaus am Bühneneingang der Leipziger Oper ist eine Reise in eine andere Zeit. Der DDR-Charme, den das Haus verstrahlt, wird sofort spürbar. Ein spezieller Geruch liegt in der Luft – nach Linoleumfußboden und Theaterstaub. Steffi Weppernig lacht, wenn man sie darauf anspricht. Sie kennt diesen „Duft“, atmet ihn täglich. Er ist eine Selbstverständlichkeit hier an ihrem Arbeitsplatz.

Weppernig arbeitet seit 35 Jahren an der Oper, sie kennt jeden Winkel des Hauses und will heute in die Ecken führen, die Besuchern normalerweise vorenthalten sind. „Ich bin die Frau für alles“, stellt sich die 59-Jährige vor, während sie zielstrebig und mit schnellen Schritten einen langen Gang entlang läuft. Rechts ziehen Türen vorbei, die mit Namen beschriftet sind. Wen Steffi Weppernig hier allein liebe, der wäre wohl verloren. „Aus diesem Labyrinth findet man nicht so schnell wieder heraus“, sagt sie. Als sie damals an der Oper anfang, habe sie sich auch mehrfach verlaufen.

Steffi Weppernig ist Event-Managerin und Büroleiterin – das ist die offizielle Bezeichnung. Inoffiziell ist sie das institutionelle Gedächtnis des Hauses, die Koordinatorin, die weiß, wann welches Flipchart in welchem Probenraum steht, welche Toiletten vor einer Veranstaltung aufgeschlossen werden müssen und wie viele Wickeltische man für ein Baby-Konzert bereitstellen sollte. Als erstes führt sie ins Parkettgeschoss, wo die Garderoben der Sängerinnen und Sänger untergebracht sind. In einem kleinen Raum stehen ein Schminktisch, ein großer Spiegel, eine alte Couch – an den Fenstern hängen dicke, gelbe Vorhänge. Funktional, kein Schnickschnack. „Die Garderoben sind streng geteilt in die Damen- und Herrenseite“, erklärt Weppernig. Jeder Solist hat einen eigenen Raum. Gäste müssen sich den mitunter teilen. Vieles hat sich verändert in den letzten 35 Jahren – angefangen bei der Technik. Anfangs tippte Weppernig Dokumente auf einer Schreibmaschine und arbeitete mit einem Telex-Gerät, einer Art Vorläufer des Fax-Geräts, mit dem Nachrichten verschickt wurden. Heute läuft fast alles digital.

Auch das Miteinander habe sich verändert. Udo Zimmermann war der erste Intendant, der die Oper nach der Wiedervereinigung ab 1990 führte. Wenn er im Büro anrief, traute sich

kaum jemand, den Hörer abzunehmen. „Er rief nur an, wenn etwas nicht nach seinen Vorstellungen lief“, erinnert sich Weppernig. „Das war meist kein schönes Gespräch.“ Heute sei die Hierarchie lockerer. Die meisten Mitarbeiter duzen sich. „Das ist auch üblich beim Theater“, sagt die Büroleiterin. Sie hat erlebt, wie Sängerinnen und Sänger das Haus verließen, weil Künstlerverträge ausliefen und neue Ensembles den Betrieb übernahmen.

Auch die Chefs wechselten. „Die Intendanten kommen und gehen – wir in der Verwaltung bleiben.“



DIE BÜHNE: SECHS TONNEN IN DER LUFT

Steffi Weppernig läuft durch weitere Gänge, bis sie plötzlich im Halbdunkel der Seitenbühne steht. Über ihr hängt ein Gewirr aus Stahlseilen, Traversen und zutuzenden Scheinwerfern. „Die Züge dort oben können mehr als sechs Tonnen tragen – Bühnenteile oder die Beleuchtung“, erklärt sie. Und manchmal auch Menschen. Bei der Oper „Hänsel und Gretel“ fliegt die Hexe quer über die Bühne. Einmal landete der Sänger nicht an der richtigen Stelle und zog sich am Hexenhaus eine blutige Platzwunde am Kopf zu. „Er hat trotzdem weitergesungen“, erzählt Weppernig. Die Kinder fanden den Auftritt allerdings etwas befremdlich, erinnert sie sich.

Gerade läuft die Probe zu Carmen. Einige Sänger stehen auf der Bühne. Dahinter liegen Kulissenteile, die demnächst benötigt werden. Ein goldener Kronleuchter und zwei graue Raketten. Die Bühnen-Dekoration wird täglich per Lkw aus den Depots angeliefert. In der Oper kann nur wenig Equipment gelagert werden. Eine Durchsage ist nun deutlich zu vernehmen. Ein Sänger wird zur Bühne gerufen. Das System ist überall im Haus



Na klar – auch dies gehört in die Oper: Am Schminktisch werden die Sängerinnen und Sänger rollengerecht gestylt. Immer wieder aufs Neue – deshalb wird Steffi Weppernig auch niemals langweilig in ihrer Leipziger Oper.



Auf Entdeckungsreise auch in Garderobe der Leipziger Oper: Eventmanagerin Steffi Weppernig kennt alle Geheimnisse des Opernhauses im Herzen der Messestadt Leipzig. Fotos: Wolfgang Sens

installiert, auch auf den Toiletten, und wurde erst vor drei Jahren erneuert. „Die Durchsage ist überall zu hören, damit niemand sagen kann, er hat es nicht mitbekommen“, sagt Weppernig. Als noch die alte Anlage in Betrieb war, sei es einmal vorgekommen, dass ein Stück abgebrochen werden musste, weil ein Sänger seinen Einsatz verpasste. Bei einer Siegfried-Premiere erschien er nicht rechtzeitig auf der Bühne. „Das ist das Schlimmste, was passieren kann.“ Hinter der Bühne hängen auch zwei große

„Aus diesem Labyrinth findet man nicht so schnell wieder heraus“

Steffi Weppernig
langjährige Büroleiterin
an der Oper Leipzig

Feuerpatschen, denn mitunter kommt bei einigen Aufführungen echtes Feuer zum Einsatz. Bei „Tosca“ brennen 80 echte Kerzen auf der Bühne. Zwei Feuerwehrleute sind bei jeder Vorführung im Saal anwesend, um im Zweifel schnell reagieren zu können. Passiert sei in den letzten 35 Jahren nichts Gravie-rendes. In den 1970er-Jahren, erzählt Weppernig, habe es einmal ein Feuer durch Brandstiftung gegeben. Dekoration und Ausstattung wurden zerstört, Menschen kamen nicht zu Schaden.

DIE LOGE DES STAATSRATSVORSITZENDEN

Jetzt will Weppernig noch eine „geheime Ecke“ der Oper zeigen, die nur wenige kennen: Die Privatloge von Walter Ulbricht, dem ehemaligen Staatsratsvorsitzenden der DDR. Ein eigener Fahrstuhl führt zunächst in einen Vorraum mit DDR-Polstermöbeln – die Holzvertäfelung stammt aus den 1960er-Jahren. Von dort aus gelangt man in die Loge im Zuschauerraum. „Man sieht von hier aus gar nicht die



Echt spannend: Hinter den Bühnenkulissen steckt jede Menge moderner Technik – und vieles andere mehr ...

gesamte Bühne“, sagt Weppernig. Dafür aber hat der Gast von oben einen guten Überblick über die unteren Sitzreihen des Saals – und – noch wichtiger – wird selbst gesehen. Wer noch höher hinaus will, der muss aufs Dach der Oper. Das ist allerdings nur einigen geflügelten Wesen vorbehalten: Seit sechs Jahren stehen Bienenstöcke auf dem Dach des Hauses und werden von einer Imkerin gepflegt. „Der Honig wird an der Kasse verkauft“, sagt Weppernig, lacht und läuft wieder weiter in ihrem gewohnten Stechschritt.

Am Ende eines unscheinbaren Ganges verbirgt sich der Kostümfundus der Oper: 6000 Teile hängen dicht an dicht, aufgeteilt auf zwei Etagen. Die untere ist für die Oper reserviert, die obere für das Ballett. „Wie man sieht – die Herrenseite ist nicht so opulent wie bei den Damen“, sagt Weppernig und verschwindet zwischen Ballkleidern und Mänteln. Auf jedem Kleidungsstück sind der Name des Sängers und des Stücks vermerkt. Alles, was hier hängt, ist maßgeschneidert. Alle zwei Jahre wird ausgemistet – dann können die Leipziger aus-rangierte Kostüme kaufen – die Preise schwanken zwischen fünf und hundert Euro.

SAMMLUNG ALTER THEATERTECHNIK IM KELLER

Zum Schluss steigt Weppernig noch hinab – in eines der Keller-geschosse der Oper. Was kaum jemand weiß: Ganz unten befinden sich noch Mauerreste des Vorgängerbaus, der 1943 abgebrannt ist.

In einem anderen Teil des Kellers befindet sich eine Sammlung alter Theatertechnik. Alte Scheinwerfer, Requisiten und Bühnenbildmodelle sind in dem Minimuseum zu sehen. Ein ehemaliger Kollege – heute bereits 70 Jahre alt – kümmert sich liebevoll um diese Sammlung. „Bisher gibt es niemanden, der seine Aufgabe irgendwann übernimmt“, bedauert Weppernig.

Mit ihren 59 Jahren denkt auch die Büroleiterin langsam über die Rente nach. „Die jungen Leute sprechen heute Business-Englisch, sind fit in den sozialen Netzwerken. Das ist nicht mein natürliches Element.“ Von den alten Kolleginnen und Kollegen sind inzwischen viele im Ruhestand. Aber ein Leben ohne die Oper? Kann sie sich das überhaupt vorstellen? Da würde ihr sicher etwas fehlen, überlegt Weppernig. „Hier ist es nie langweilig“, sagt sie, kurz bevor sie eine weitere Tür aufschließt. „Man denkt immer: Heute ist ein ruhiger Tag. Und dann passiert etwas Unvorhergesehenes. Das ist wunderbar.“ **GINA APITZ**



FAMILIEN-SPECIAL IM HARZ

2 Erwachsene inkl. 2 Kindern

Im Familienpreis enthaltene Inklusivleistungen

- 3 Übernachtungen in deiner Zimmer-kategorie
- täglich abwechslungsreiches Frühstücks-buffet
- täglich 4-Gang Wahl-Menü am Abend
- Nutzung von Pool und Sauna
- Inkl. Parkplätze am Hotel
- Inkl. WLAN im Hotel
- Inkl. Spielplatz am Hotel
- Inkl. Spielzimmer im Hotel

DER WOLFSHOF
DEIN ZUHAUSE IM HARZ

Reisezeitraum:
ab sofort bis 22.12.2026

Preis für 2 Erwachsene inkl. 2 Kindern (bis 15 Jahre)

Familienappartement	ab 699€
Verlängerungsnacht	129€
Familien-Suite (ab dem 3. Kind erforderlich)	ab 759€
Verlängerungsnacht	149€
Hunde pro Nacht	10€

Ein Dankeschön für alle beruflich Pflegenden

Sächsischer Pflegerat macht zum **TAG DER PFLEGE** auch Forderungen an die Politik auf

Ein Dankeschön für alle (beruflich) Pflegenden im Freistaat Sachsen: Dieses gab es zum Internationalen Tag der Pflegenden am 12. Mai vom Sächsischen Pflegerat. Gleichzeitig mahnt er weitere Schritte zur Stärkung der beruflichen Pflege an.

Elementar für die Versorgung von hilfebedürftigen Menschen

„Die Sicherstellung einer zuverlässigen und bezahlbaren pflegerischen Versorgung ist die Soziale Frage der kommenden Jahre. In einer Welt im Umbruch bietet verlässliche, professionelle Pflege ein positives Zukunftsbild und gibt Sicherheit“, betont Clemens Regenbrecht, Vorsitzender des Sächsischen Pflegerates, in seinem Statement zum Internationalen Tag der Pflege am 12. Mai.

Die professionelle Pflege sei dabei nicht nur elementar für die Versorgung von Menschen mit Hilfebedarf, sondern gebe auch Halt und Sicherheit in einer sich verändernden Welt. „Beruflich Pflegenden machen den Sozialstaat unmittelbar erlebbar und sind jeden Tag nah am Menschen“, betont Regenbrecht weiter.

Beruflich Pflegenden seien täglich in allen Lebensbereichen für die Menschen in diesem Land aktiv.

Berufliche Pflege müsse systematisch und strukturell sowie in ihrer Rolle und Verantwortung gestärkt werden. Nur so seien die tiefgreifenden Veränderungen der kommenden Jahre und ihre Auswirkungen auf die Versorgung zu bewältigen.

Potential und Möglichkeiten wurden erkannt

Das Potenzial und die Möglichkeiten der Profession Pflege habe die Politik mittlerweile grundsätzlich erkannt. Jetzt müsse konsequent an einer zeitnahen Umsetzung gearbeitet werden: durch die Stärkung der Rolle und Verantwortung beruflich Pflegenden, eine institutionelle Verankerung auf Bundes- und Landesebene sowie Investitionen in die Weiterentwicklung der Pflegeberufe.

Denn gerade im Wandel dürfe nicht nur gespart werden, sondern es müsse auch mutig in die Zukunft investiert werden, damit unser Gesundheitswesen künftig effizienter werde und leistungsstark bleibe.

Die Sachsen und die Heilkraft der Natur

In Ost Sachsen wurden einst **NATURHEILMETHODEN** erdacht/ Medizinische Hightech aus der Region.

Hildegard von Bingen gilt im deutschsprachigen Raum als eine der ersten Universalgelehrten. Im 12. Jahrhundert erkannte und verschriftlichte sie die Heilkraft der Natur. Auch wenn einige ihrer medizinischen Herleitungen mittlerweile widerlegt sind, ist Phytotherapie längst eine anerkannte Ergänzung der Schulmedizin.

Versucht man, Naturheilkunde und Sachsen in einem Wort zusammenzufassen, fällt häufig Homöopathie. Die alternativmedizinische Lehre des Meißners Samuel Hahnemann beruht auf der Ähnlichkeitsregel und der Behauptung energetischer Information. Die Wirksamkeit der sogenannten Globuli konnte nie nachgewiesen werden. Wenn sie dennoch wirken, hat das mit dem viel beschworenen Placebo-Effekt zu tun. Hahnemanns Homöopathie-Lehre und Naturheilkunde sind nicht synonym. Phytotherapie beruht nicht nur auf zuweilen Jahrtausende altem Kräuterkennen, sondern häufig auf biologisch messbaren Wirkmechanismen. Und nicht nur Homöopathie hat ihre Wurzeln in Sachsen.

Im ausgehenden 19. Jahrhundert war die Lebensreform-Bewegung hierzulande „in“. Das lag u. a. an der Industrialisierung. Sachsen profitierte nach 1871 besonders vom Aufschwung im neu gegründeten Deutschen Reich. Es war das Land mit der höchsten Dichte moderner Industrie: Als Reaktion auf die dampfkeuchende Industrialisierung suchten die Menschen Rückzug in der Natur.

In Radebeul entwickelte Friedrich Eduard Bilz seine Naturheilverfahren, die in den 1920er Jahren zum Renner in Europa wurden. Sein Buch „Bilz, das neue Heilverfahren, ein Nachschlagewerk für Jedermann in gesunden und kranken Tagen“ wurde bis 1925 2,5 Millionen Mal verkauft.

Aus Dresden trat 1892 das Odol-Mundwasser seinen Siegeszug an. Der Unternehmer Karl August Lingner investierte hier eine Menge Geld und viel Herzblut in medizinische Themen. In diese Reihe passt ebenso Johann Heinrich Lahmann. Er kam aus Norddeutschland nach Sachsen, war Arzt und eröffnete 1888 ein Sanatorium auf dem Weißen Hirsch in Dresden. Hier setzte er auf Wasserkuren und Bewegung – und zudem auf das, was wir heute vegetarische Ernährung nennen.

Auch die 1904 in Freital gegründeten Bombastus-Werke gliedern sich in die Riege naturmedizinischer Akteure ein. Seit 1914 ist Bombastus europaweit der einzige Betrieb, der mehrjährigen Salbei anbaut und von der Wurzel bis zur Blüte verarbeitet.

Und heute? Legt moderne Wissenschaft in Sachsen den Grundstein für Innovation. Seit dem Start der Biotechnologie-Offensive vor einem Vierteljahrhundert hat der Freistaat Sachsen mehr als eine Milliarde Euro in Forschung und Unternehmen investiert und sich zu einem der führenden Standorte für Life Sciences in Deutschland entwickelt: Mit über 15.000 Beschäftigten in den Kernbereichen Biotechnologie, Pharma und Medizintechnik gilt die Branche als entscheidende Triebfeder. **VDA**

Und heute? Legt moderne Wissenschaft in Sachsen den Grundstein für Innovation. Seit dem Start der Biotechnologie-Offensive vor einem Vierteljahrhundert hat der Freistaat Sachsen mehr als eine Milliarde Euro in Forschung und Unternehmen investiert und sich zu einem

der führenden Standorte für Life Sciences in Deutschland entwickelt: Mit über 15.000 Beschäftigten in den Kernbereichen Biotechnologie, Pharma und Medizintechnik gilt die Branche als entscheidende Triebfeder. **VDA**

Praxis für Naturheilkunde

Iris Ziegler
Heilpraktikerin



Badergasse 11 · 04680 Colditz
Telefon 03 43 81 / 5 68 46 oder 03 43 21 / 1 49 45

Sprechzeiten nach Vereinbarung



Zuhause gut versorgt - seit über 30 Jahren in Naunhof und Umgebung.

Vielleicht merken Sie selbst oder bei einem Angehörigen, dass bestimmte Dinge im Alltag nicht mehr so leichtfallen wie früher. Gut zu wissen, dass Sie damit nicht allein sind. Wir stehen Ihnen mit Erfahrung, Professionalität und viel Herz zur Seite - damit Sie weiterhin sicher und gut versorgt zuhause leben können.

Rundum fürsorglich versorgt

- Beratung und Hilfe
- Individuelle Pflege und Versorgung
- Medizinische Betreuung
- Zusätzliche Unterstützung im Alltag

www.pflegedienst-naunhof.de / + 49 34293 5797

Medizin

ANZEIGE

Arthroseschmerz?

Doppelt so schnell wieder in Bewegung



Schnellere Schmerzlinderung bei Gelenksbeschwerden? Ja, das geht: mit dem deutschen Qualitätsprodukt Spalt Forte (rezeptfrei, Apotheke).

Arthrose ist die weltweit häufigste Gelenkerkrankung. Wenn sich der Knorpel abbaut und die Knochen aufeinander reiben, kommt es zu Entzündungen im Gelenk, die äußerst schmerzhaft sein können. Betroffene benötigen daher eine schnelle Schmerzlinderung.

Arthrose – die wichtigsten Fakten

Arthrose gilt als eine Verschleißkrankheit der Gelenke, bei der sich der Knorpel an den Gelenken abnutzt. Dieser Knorpel bildet eine Schutzschicht, die verhindern soll, dass die Knochen aneinander reiben. Nutzt sich der

Knorpel ab, reiben schließlich die Knochen ungeschützt aneinander. Dies führt zu Entzündungen, die wiederum Schmerzen verursachen. Arthrose beginnt außerdem in vielen Fällen damit, dass sich die Gelenke z. B. in der Hüfte oder im Knie steif anfühlen oder anschwellen.

Doppelt so schnell! – dank flüssigem Ibuprofenkern

Mit Spalt Forte haben Wissenschaftler eine Flüssigkapsel entwickelt, mit der Arthrose-Betroffene eine schnellere Schmerzlinderung erzielen können und die schmerzstillende Wirkung dabei über mehrere Stunden anhalten kann. Das innovative Arzneimittel bietet, als Vorreiter in Europa, 400 mg Ibuprofen in einer speziellen patentierten Flüssigkapsel an, welche durch den besonderen flüssigen Ibuprofenkern

in der Kapsel einen deutlich schnelleren Wirkeintritt liefert. Das Ergebnis: Spalt Forte wird doppelt so schnell vom Körper aufgenommen wie herkömmliche Ibuprofen-Schmerztabletten. Damit nicht genug – das rezeptfreie Arzneimittel reduziert nachweislich entzündlich-schwellungsbedingte Schmerzen. Spalt Forte hilft nicht nur bei leichten, sondern auch bei mäßig starken Schmerzen.

Spalt schaltet den Schmerz ab – schnell!

Für Ihre Apotheke:
Spalt Forte
(PZN 00793839)



Schwindel hat viele Gesichter

Betroffene berichten, was ihnen wirklich geholfen hat

Alles dreht sich, wie in einem Sog zieht es einen nach unten und bringt einen aus dem Gleichgewicht. Hinzu kommt ein unsicheres Gefühl in den Beinen sowie Benommenheit. So erging es auch Renate S.: „Ich litt sehr

unter Schwindel und dem Unsicherheitsgefühl, fiel auch manches Mal.“ Schwindelbeschwerden kommen gerade bei älteren Menschen häufig vor und können Betroffene stark in ihrem Alltag einschränken. Auch Brigitte A. litt unter Schwindel: „Ich hatte alle möglichen Mittel versucht, aber nichts half, bis eine Bekannte mich auf

Taumea (rezeptfrei, Apotheke) aufmerksam machte.“

Mit der Kraft der Natur gegen Schwindelbeschwerden

Taumea enthält einen speziellen Dual-Komplex aus zwei natürlichen Arzneistoffen: Anamirta cocculus kann laut Arzneimittelbild Schwindelbeschwerden wirksam lindern. Gelsemium sempervirens setzt laut Arzneimittelbild bei den typischen Begleiterscheinungen wie Kopfschmerzen und Übelkeit an. Wichtig: Bei akuten, plötzlichen Schwindelbeschwerden

sollte ein Arzt die Ursache abklären. Die Arzneitropfen Taumea sind gut verträglich und haben keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen.



„Jetzt traue ich mich wieder, Fahrrad zu fahren. Mein allgemeines Befinden ist besser. Ich habe keine Ängste mehr, einfach umzufallen.“
- Luise L. -

Für Ihre Apotheke:
Taumea
(PZN 07241184)



www.taumea.de

PharmaSGP GmbH, Fachinformation des Arzneimittels „Spalt Forte“ beschreibt die doppelt so schnelle Aufnahme des Wirkstoffs Ibuprofen vom menschlichen Körper; Stand der Information: Januar 2022.
SPALT FORTE, Wirkstoff: Ibuprofen. Für Erwachsene zur kurzzeitigen symptomatischen Behandlung von leichten bis mäßig starken Schmerzen wie Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Regelschmerzen; Fieber. Spalt Forte soll nicht längere Zeit oder in höherer Dosierung ohne ärztlichen oder zahnärztlichen Rat eingenommen werden. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben! • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Abbildungen Betroffener nachempfunden, Namen geändert.
TAUMEA, Wirkstoffe: Anamirta cocculus Dil. D4, Gelsemium sempervirens Dil. D5. TAUMEA wird angewendet entsprechend dem homöopathischen Arzneimittelbild. Dazu gehört: Besserung der Beschwerden bei Schwindel. • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Beachvolleyball-Turnier für Jugendliche in Bennewitz

BENNEWITZ. Der Jugend- und Freizeittreff „Werner Moser“ in Bennewitz lädt am 20. Juni zum Jugendturnier im Beachvolleyball auf den Sportplatz Bennewitz ein.

Mitspielen können junge Leute im Alter von 14 bis 27 Jahren, die sich in Vierer-Teams zusammenfinden. Los geht es um 10

Uhr, das Ende ist für circa 18 Uhr geplant. Die Startgebühr beträgt 15 Euro pro Team. Für Verpflegung ist natürlich gesorgt: Getränke und ein Grill stehen vor Ort bereit.

■ Anmeldungen werden unter der Telefonnummer 0174/4449819 entgegengenommen.



BUSREISEN • GRUPPENREISEN • FLUGREISEN • SCHIFFSREISEN

Tagesfahrten 2026

18.06.26	„Erdbeerfest 2026“ im Schuppen Oberwiesenthal inkl. Busfahrt, Mittagessen, Musikprogramm mit Unterhaltung und Tanz, dazu ein Glas frische Erdbeerbowle, Kaffee satt und hausgemachte Erdbeertorte	70,00 €
20.06.26	Seebühne Kriebstein „Die lustige Witwe“ (20:00 h Veranstaltung) inkl. Busfahrt, Eintritt zur Seebühne Kriebstein und Schifffahrt	80,00 €
09.07.26	Bad Frankenhausen und Besuch Zuckerfabrik inkl. Busfahrt, Mittagessen, Führung Zuckerfabrik Oldisleben, Stadtführung Bad Frankenhausen und Kaffeegedeck	88,00 €
23.07.26	Prag mit Moldauschiffahrt inkl. Busfahrt, Stadtrundgang, Schifffahrt mit Buffet	69,00 €
05.08.26	Heut fahrn wir üben See... inkl. Busfahrt, Mittagessen, 2 Std. Schifffahrt auf der Bleilichtalsperre mit Kaffeegedeck und Führung Bergkirche Schleiz	80,00 €
30.08.26	Seebühne Kriebstein „Die lustige Witwe“ (18:00 Uhr Vorstellung) inkl. Busfahrt, Eintritt zur Seebühne Kriebstein	70,00 €
09.09.26	„Erdäppelfest“ im Schuppen Oberwiesenthal inkl. Busfahrt, Mittagessen, Zünftiges Erzgebirgsprogramm mit Kartoffelschälwettbewerb und Kaffeegedeck	71,00 €
17.09.26	Schiffahrt von Pirna nach Hrensko inkl. Busfahrt und 4h Schifffahrt (Mittagessen individuell)	63,00 €
24.09.26	Barockschloss Delitzsch und Schokoladen-Werksverkauf inkl. Busfahrt, Eintritt und Führung Barockschloss Delitzsch, Stadtführung, Werksverkauf Schokoladenfabrik 1,5 Std. Führung, inkl. Eintritt breiter Turm, Mittagessen	73,00 €
30.09.26	Spreewälder Erntedankfest im Kräutermühlhof Burg inkl. Busfahrt, Spreewälder Erntedankessen, Unterhaltungsprogramm, Schnapsverkostung und Kaffeegedeck	80,00 €
03.10.26	„(N)ostalgie mit viel Herz“ Musikhof Goldener Spatz Jeßnitz inkl. Busfahrt, Mittagessen, Programm mit tollen Melodien wie: „Jugendliebe“, „Sag Ihr auch“ oder „Weißes Boot“, Kaffeegedeck	76,00 €
08.10.26	Wies'n Zauber Oktoberfest - Erlebnis Hof Kleistow inkl. Busfahrt, Begrüßungsgetränk, Rustikales Buffet, Eintritt Kürbisausstellung, zünftige Oktoberfestmusik zum Schunkeln und Tanzen, Kaffeegedeck	65,00 €
13.10.26	DDR-Herbstfest im Gasthaus „Zu den Drei Rosen“ in Winkel inkl. Busfahrt, Mittagessen, DDR-Programm mit großem DDR-Quiz, Tanz und Kaffeegedeck	79,00 €
22.10.26	„Bauernspektakel“ im Meißner Blick in Seeligstadt inkl. Busfahrt, Mittagessen, Lustiges Showprogramm und Kaffeegedeck	80,00 €
05.11.26	Martinsgans-Essen in der Schwartenbergbaude Neuhausen/Erzg. inkl. Busfahrt, Gänsekeule mit Rotkohl und Klößen, stimmungsvolles Unterhaltungsprogramm und Kaffeegedeck	80,00 €
11.11.26	Das Musikhof „Goldener Spatz“ in Jeßnitz lädt ein zum Martinsgans Essen inkl. Busfahrt, Martinsganskeule mit Rotkohl und Klößen, Musikalisches Programm und Kaffeegedeck	84,00 €
03.12.26	Prag mit Moldauschiffahrt und Besuch Weihnachtsmarkt inkl. Busfahrt, Stadtrundgang, Mittagessen Buffet, Schifffahrt	72,00 €
05.12.26	Advent in den Höfen Quedlinburg inkl. Busfahrt und 5 h Aufenthalt	30,00 €
06.12.26	Weihnachtsmarkt Festung Königstein inkl. Busfahrt und 5 h Aufenthalt, Eintritt	45,00 €
10.12.26	Traditionelle Weihnachtsmarkt in Seiffen inkl. Busfahrt, Eintritt, 5 Std. Aufenthalt	30,00 €
12.12.26	Advent in den Höfen Quedlinburg inkl. Busfahrt und 5 h Aufenthalt	30,00 €
17.12.26	Weihnacht beginnt in Deinem Herzen... „Zum Grünen Baum“ im Landhotel in Taltitz inkl. Busfahrt, Mittagessen, Musikprogramm mit Silvio Kuhnert, Kaffeegedeck	79,00 €
	Einkaufsfahrt nach Bad Muskau inkl. Busfahrt, 4 Stunden Aufenthalt, nutzen sie die Zeit für Einkäufe oder spazieren sie durch den Fürst-Pückler-Park mit seiner Schloßanlage Termine: 18.07./ 12.09./ 07.11./ 12.12.2026	31,00 €
	Gesundheitsbad ACTINON Bad Schlema inkl. Busfahrt, Möglichkeit zum Mittagessen, Eintritt Therme, 3 Std. Aufenthalt Termine: 07.09./ 05.10./ 02.11./ 07.12.2026	49,00 €
Mehrtagesfahrten 2026		
07.06. – 10.06.2026	Genussvolle Momente im Herzen der Wallonie Preis p.P.: 547,00 €, EZ-Zuschlag: 155,00 €	
02.07. – 06.07.2026	Wien – prachtvoll, musikalisch und imperial Preis p.P.: 768,00 €, EZ-Zuschlag: 212,00 €	
18.08. – 22.08.2026	Davos und das idyllische Heidieland Preis p.P.: 756,00 €, EZ-Zuschlag: 105,00 €	
15.09. – 19.09.2026	Die schönsten Schlösser Dänemarks Preis p.P.: 789,00 €, EZ-Zuschlag: 195,00 €	
30.12.2026 – 02.01.2027	Starten Sie am Meer ins neue Jahr – Silvester an der polnischen Ostsee Preis p.P.: 682,00 €, EZ-Zuschlag: 126,00 €	
Vorschau 2027		
26.03. – 01.04.2027	„Zülig“ um den Golf von Neapel mit Insel Capri Preis p.P.: 989,00 €, EZ-Zuschlag: 204,00 €	

Reisebüro Liebelt-Reisen

Bürgermeister-Schmidt-Platz 4, 04808 Wurzen • Hauptstr. 2, 04821 Brandis
Tel.: 03425/923764 • Tel.: 034292/869256
E-Mail: info@liebelt-reisen.de • E-Mail: brandis@liebelt-reisen.de

Neue App „Katretter“ startet nun auch im Landkreis Leipzig

ERSTHELFER mit medizinischer Ausbildung können sich registrieren

LANDKREIS LEIPZIG. Der Landkreis Leipzig führt ab sofort die Ersthelfer-App „Katretter“ ein, um die medizinische Notfallrettung zu unterstützen. Mit der App können freiwillige, qualifizierte Ersthelfer in unmittelbarer Nähe eines Notfallortes schnell alarmiert werden und bereits vor dem Eintreffen des Rettungsdienstes wichtige lebensrettende Maßnahmen einleiten.

„WERTVOLLE ZEIT GEWINNEN“

„Mit der App lassen sich registrierte Ersthelfer in der Nähe eines Notfallortes orten und ganz gezielt alarmieren“, erklärt Landrat Henry Graichen und ergänzt: „So können sie innerhalb der ersten fünf bis acht Minuten eintreffen und dabei helfen, wertvolle Zeit zu gewinnen.“

Die interessierten Ersthelfer registrieren sich freiwillig über die App und erhalten danach den Zugang zur App „Katretter“ übersandt. Geht in der integrierten Regionaleinstelle ein

Notruf mit dem Einsatzstichwort „Herz-Kreislauf-Stillstand/ Reanimation“ ein, informiert das System parallel zum Rettungsdienst die registrierten Ersthelfer im gesamten Umkreis.

ZUERST FÜR MEDIZINISCHES PERSONAL

„Zu Beginn richten wir uns ganz gezielt an Personen mit einer medizinischen Ausbildung“, sagt Dr. med. Robert Stöhr, Ärztlicher Leiter Rettungsdienst im Landkreis Leipzig und wirft zudem einen Blick voraus: „Wir sprechen zunächst Ärzte, Gesundheits- und Krankenpfleger, Mitarbeitende des Rettungsdienstes sowie auch die Angehörigen der Feuerwehr an. Gemeinsam mit den verschiedenen Hilfsorganisationen und den Kliniken im Landkreis wollen wir diese Zielgruppen für die Mitarbeit gewinnen. In einer späteren Phase planen wir dann, die App auch für alle Interessierten mit nachgewiesenen Erste-Hilfe-Kenntnissen zu öffnen.“



Landrat Henry Graichen (m.), 1. Beigeordnete Gerald Lehne (l.) und Dr. med. Robert Stöhr, Ärztlicher Leiter Rettungsdienst im Landkreis Leipzig, stellen die neue Ersthelfer-App vor.

Foto: Landkreis Leipzig / B. Reg'n

Was für ein sportlicher Paukenschlag!

GYMNASIUM WURZEN hat beim Bundesfinale des Schulwettbewerbs „Jugend trainiert für Olympia“ in der Sportart Gerätturnen Platz zwei belegt

WURZEN. Wow, das ist mal eine echte Sensation: Mit einer beeindruckenden Leistung sorgte das Gymnasium Wurzen beim Bundesfinale des Schulwettbewerbs „Jugend trainiert für Olympia“ in der Sportart Gerätturnen für einen sportlichen Paukenschlag.

Die Schülerinnen und Schüler sicherten sich in Berlin den Titel des Deutschen Vizemeisters und sorgten damit für große Begeisterung. Bereits im März hatte sich das Team im Landesfinale als beste Schule Sachsens für das Bundesfinale qualifiziert.

Schon dieser Erfolg galt als kleine Sensation und wurde von Lehrern, Eltern und Mitschülern begeistert gefeiert. Dass die Mannschaft nun beim Wettbewerb in Berlin sogar den zweiten Platz auf Bundesebene erreichen würde, damit hatte niemand gerechnet.

EHERGEIZ, DISZIPLIN, TEAMGEIST

Zum erfolgreichen Team des Gymnasiums Wurzen gehörten Heidi Altmann, Lucy Dietzschold, Amelie Ziemecki, Jo-

hannes Krüger, Kurt Schuster und Lorenz Schuster. Mit großem Ehrgeiz, Disziplin und Teamgeist bereiteten sie sich monatelang intensiv auf den Wettkampf vor. Zahlreiche Trainingseinheiten im Sportverein Falkenhain standen auf dem Programm, um die anspruchsvollen Turn- und Athletikübungen bis ins Detail präzise ausführen zu können.

In Berlin zahlte sich die harte Arbeit schließlich aus. Mit sauber präsentierten Übungen, starken Nerven und beeindruckender Konzentration ließen

die Wurzener Schülerinnen und Schüler zahlreiche Teams aus anderen Bundesländern hinter sich und kämpften sich sensationell bis auf das Siegerpodest vor. Die Freude nach der Bekanntgabe der Ergebnisse war riesig.

UNVERGESLICHER ERFOLG

Der Gewinn der Deutschen Vizemeisterschaft stellt nicht nur einen außergewöhnlichen

sportlichen Erfolg dar, sondern ist zugleich auch ein Beweis für den großen Zusammenhalt und das starke Engagement der jungen Sportlerinnen und Sportler – auch über den Unterricht hinaus.

Am Gymnasium Wurzen und im Sportverein Falkenhain herrscht daher großer Stolz über diese herausragende turnerische Leistung, die allen Beteiligten noch lange in Erinnerung bleiben wird.



Was für eine Sensation: Die Schülerinnen und Schüler vom Gymnasium Wurzen ertrugen sich beim Bundesfinale von „Jugend trainiert für Olympia“ einen bärenstarken Vizemeistertitel. FOTO: PRIVAT

Junge Sterne glänzen länger.

- 24 Monate Fahrzeuggarantie*
- 10 Tage Umtauschrecht

- 6 Monate Wartungsfreiheit
- Mercedes me ready
- Probefahrt innerhalb von 24 Stunden

*Die Garantiebedingungen finden Sie unter www.mercedes-benz.de/junge-sterne

GRUMA
Automobile GmbH

Anbieter: Mercedes-Benz AG, Mercedesstraße 120, 70372 Stuttgart
Partner vor Ort: GRUMA Automobile GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service
Tel.: 03431 5785-0, E-Mail: anfragen@mercedes-gruma.de

§ Rechtsanspruch auf Bildungsurlaub in Sachsen ab 01.01.2027

Am 05.02.2026 hat der Sächsische Landtag das „Gesetz über den Anspruch auf Qualifizierungszeit im Freistaat Sachsen“ beschlossen. Das Gesetz regelt einen ab 2027 bestehenden Rechtsanspruch auf drei Tage bezahlte Freistellung pro Kalenderjahr für berufliche, politische oder ehrenamtliche Weiterbildung.

Nunmehr hat auch Sachsen diesen ab 2027 bestehenden Rechtsanspruch auf Bildungsurlaub bzw. „Qualifizierungszeit“ eingeführt.

2. Kritik am Bildungsurlaub

In der Vergangenheit wurden immer wieder verfassungsrechtliche

Bedenken an einzelnen landesgesetzlichen Regelungen geäußert. Es erschien nämlich fragwürdig, ob Arbeitgeber durch bezahlte Freistellung belastet und verpflichtet werden können, berufliche, politische und ehrenamtliche Weiterbildung der Beschäftigten sicherzustellen. Sächsische Wirtschaftsverbände und Industrie- und Handelskammern sprachen sich gegen die Neuregelung aus. Aus Sicht der Kammern und Wirtschaftsverbände geht das Gesetz an der betrieblichen Realität vorbei, schränkt die unternehmerische Freiheit ein und führt zu zusätzlichem Aufwand ohne erkennbaren Mehrwert. Insbesondere wurde zu bedenken gegeben, dass 94 % der sächsischen Betriebe über weniger als zehn Beschäftigte verfügen.

und Arbeitsmarktentwicklung und der Debatte um die Streichung von Feiertagen zur Stärkung der Wirtschaft in Deutschland, erscheint die zeitgleiche Einführung eines Rechtsanspruchs auf drei Bildungsurlaubstage in Sachsen tatsächlich fragwürdig. Naheliegender erscheint, keine Feiertage zu streichen, aber auch keine zusätzlichen Urlaubsansprüche einzuführen.

3. Bisherige Relevanz in anderen Bundesländern

Die tatsächliche Inanspruchnahme der Bildungsurlaubtage auf Grundlage der landesgesetzlichen Vorschriften liegt bei ca. 1 %. Praktisch wird der gesetzliche Bildungsurlaub also selten genutzt.

4. Umsetzung in sächsischen Betrieben und Verwaltungen

Auch wenn Beschäftigte in der Vergangenheit kaum von ihrem An-

spruch auf Bildungsurlaub Gebrauch machten, sollten sich sächsische Arbeitgeber, Betriebsräte und Beschäftigte mit dem Thema vertraut machen und auf die Neuregelung vorbereiten. Insbesondere ist aus Ar-

beitgebersicht künftig zu empfehlen, dass bei betrieblichen Weiterbildungen eine Vereinbarung geschlossen wird, wonach die Freistellung für eine Weiterbildung auf den neugeschaffenen Freistellungsanspruch

angerechnet wird.

mitgeteilt von Rechtsanwalt Stefan Günther, Fachanwalt für Arbeitsrecht Rechtsanwältin Dr. Schmidt und Günther, Leisnig

1. Hintergrund
Auf nationaler Ebene wurde von der damaligen Bundesregierung erstmals 1967 auf Antrag der SPD der „Bericht über Bildungsurlaub“ vorgelegt, die Einführung des Bildungsurlaubs auf Bundesebene aber aus wirtschaftlichen Gründen abgelehnt. Nachgehend beschlossen die Bundesländer - mit Ausnahme von Bayern und Sachsen - in landesspezifischer Ausgestaltung einen Rechtsanspruch für Beschäftigte, sich für die berufliche oder politische Weiterbildung freistellen zu lassen.



DR. SCHMIDT & GÜNTHER
Qualifizierte Beratung und anwaltliche Vertretung durch Fachanwälte

Rechtsanwalt Prof. Dr. Torsten Schmidt
Fachanwalt für Verwaltungsrecht
Fachanwalt für Agrarrecht

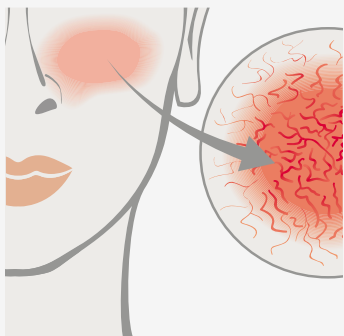
Tätigkeitsschwerpunkte:
- Verwaltungsrecht
- Agrarrecht
- Baurecht
- Gesellschaftsrecht
- Immobilien- und Mietrecht

Rechtsanwalt Stefan Günther
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Verkehrsrecht

Tätigkeitsschwerpunkte:
- Arbeitsrecht
- Verkehrsrecht
- Erbrecht
- Arzthaftungsrecht
- Versicherungsrecht

04703 Leisnig, Ringstraße 18-20, Tel. 034321 / 23332, www.schmidt-guenther-rechtsanwaelte.de

GESICHTSRÖTUNGEN? Nein danke!



Rötungen an Nase und Wangen entstehen, wenn die Äderchen im Gesicht stärker durchblutet werden...

Unser Tipp: Eine Spezialcreme mit einzigartigem 3-fach-Effekt (Deruba, Apotheke)!

Advertisement for Deruba cream, showing the product packaging and website information.

Extra Power für Muskeln und Gelenke mit CBD-PLUS-KOMPLEX

Wenn Knie, Rücken oder Schultern belastet sind. Pflanzliche Hilfe dank innovativem CBD-PLUS-Komplex.

Viele Menschen kennen das Gefühl: Wenn Muskeln oder Gelenkregionen beansprucht sind, möchte man schnelle und spürbare Unterstützung.

Eine schnelle und spürbare Versorgung strapazierter Körperzonen ist enorm wichtig. Das neue Rubaxx CBD Gel PLUS setzt genau an diesem Wunsch an...

Rubaxx CBD Gel PLUS: Die neue Generation ist da

Damit der Körper mitzieht, braucht es ein Gel, das nicht nur schnell ein gutes Gefühl schenkt, sondern auch das Maximum aus seinen Inhaltsstoffen herausholt.

1. Aktivierung der Haut

Der neue CBD-PLUS-KOMPLEX enthält eine spezielle Kombination aus reinem CBD, Menthol und Minzöl.



Menthol kann außerdem die lokale Mikrozirkulation erhöhen. Durch das Einmassieren des Gels sorgt es so für eine sanfte Steigerung der Durchblutung...

2. Sofortiger Frische-Effekt

Durch die Stimulierung der Kälterezeptoren in der Haut liefert Menthol ein sofortiges angenehm kühlendes Frischegefühl auf der Haut.



„Für mich das beste CBD-Gel auf dem Markt. Ich kann es nur weiterempfehlen.“

ist eine hochkonzentrierte Essenz der Pflanze, die das Frischegefühl intensiviert.

3. Das Plus an CBD

Entwickelt von einem deutschen Forscherteam, enthält Rubaxx CBD Gel PLUS nun 1080 mg reines CBD und ist damit das höchstdosierte Gel in deutschen Apotheken.

ausgeschlossen, ebenso wie unerwünschte Pflanzenbestandteile.

Neu in der Apotheke

Rubaxx CBD Gel PLUS kombiniert modernste Geltechnologie mit einem intelligenten CBD-PLUS-KOMPLEX. Durch regelmäßiges Einmassieren können Muskeln und Gelenkregionen gelockert und entspannt werden.

Rubaxx CBD Gel PLUS ist ganz neu in der Apotheke erhältlich. Sollte es Ihre Apotheke vor Ort noch nicht vorrätig haben, ist es in wenigen Stunden für Sie abholbereit.

Probieren Sie es noch heute selbst aus und fragen Sie in Ihrer Apotheke gezielt nach Rubaxx CBD Gel PLUS.

Advertisement for Rubaxx CBD Gel PLUS, showing the product packaging and website information.

*CBD Gele; Absatz nach Packungen, Quelle: Insight Health, MAT 01/2026 • Rubaxx CBD Gel PLUS ist ein Kosmetikum und enthält CBD, kein THC. • Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Name geändert

Ihr Fernsehprogramm für Sonntag, den 17. Mai 2026

TVextra 14 Tage TV-Programm. TV-Tipp am Sonntag: Zwei am Zug. Die Wirtin Sandra (Katharina Wackernagel) lernt während einer Bahnfahrt den Reisekaufmann Otis kennen...

Table of TV programs for Sunday, May 17, 2026, across various channels including ARD, ZDF, SAT.1, RTL, PRO 7, VOX, MDR, and others.

Table of TV programs for Sunday, May 17, 2026, across various channels including RTL ZWEI, KABEL 1, SUPER RTL, S. RTL, rbb, RBB, NDR, arte, ARTE, 3sat, 3SAT, sport1, and KI.KA.

SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE

GOLD- UND SILBERANKAUF IST VERTRAUENSACHE • BARES FÜR WAHRES

in der Windmühlenstraße 26 in Leipzig, nahe Bayerischer Bahnhof * Leipzigs TOP-Adresse für Edelmetallankauf!



Sächsische Goldbörse

GOLDBÖRSE in der Windmühlenstraße 26 in Leipzig.

„Faire Ankaufpreise sind für Goldschmuck und Barren, teure Markenuhren, Zahngold, Gold-, Silber-, Platin-Münzen, Silberschmuck, versilbertes Besteck (60er-, 80er-, 90er-, 100er-Auflage) und Tafelsilber garantiert und dabei wird selbstverständlich größter Wert auf Diskretion gelegt“, versichert die SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE. Wir verwenden für die Prüfung natürlich geeichte Waagen und die Auszahlung erfolgt sofort in bar oder per Echtzeitüberweisung. Die SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE arbeitet völlig kostenfrei und transparent, denn bei uns steht Kundenzufriedenheit an allererster Stelle. **Überzeugen Sie sich selbst. Wir freuen uns auf Sie!** Scheuen Sie sich nicht, das ganze Sammelsurium an nicht mehr benötigtem Goldschmuck oder auch Zahngold, selbst mit Zähnen, vorbeizubringen.

Ein dafür wohl am besten geeigneter Zeitraum sind die **kostenlosen Prüf- und Schätztage**

vom 18.05. bis 22.05.2026 in der SÄCHSISCHEN GOLDBÖRSE LEIPZIG. Für gut erhaltene Schmuckstücke wird sogar über dem Goldpreis gezahlt, während bei anderen Ankäufern z.B. nur der reine Goldwert bezahlt wird, berücksichtigen wir auch Steinbesatz, Zustand und Marke. Die Mitarbeiter der SÄCHSISCHEN GOLDBÖRSE prüfen das Konvolut vor Ihren Augen sorgfältig und voller Leidenschaft, weil sie auf eine jahrzehntelange Erfahrung im Bereich des Edelmetallankaufs und Expertisenhandels zurückgreifen.

Gegen Abgabe dieser Anzeige erhalten Sie bei 20 Gramm 20 € mehr auf Ihr Altgold ohne Wenn und Aber!

20 €*

SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE
Nahe Bayerischer Bahnhof
Windmühlenstr. 26, 04107 Leipzig
Tel. 0341/60 44 29 47



Sächsische Goldbörse

Goldankauf - besser geht es nicht!

In den letzten Tagen herrschte wieder reger Andrang in der Sächsischen Goldbörse, Windmühlenstraße 26 in Leipzig. Wie lautet die Formel für diesen Erfolg? Die Antwort ist die Zufriedenheit der Kunden. Dazu einige Kundenstimmen:



„Tolle Beratung, sehr seriös, ich bin sehr zufrieden“

„Mit dem Altgoldverkauf bin ich sehr zufrieden, das Geschäft wurde schnell und problemlos abgewickelt“

„Sehr höflich, sehr sauber – besser geht's nicht“



„Ein sehr vertrauenswürdiger Eindruck – hier gab es den besten Preis“

Der Standort in Leipzig ist daher die Top-Adresse für Edelmetallankauf, selbst der weiteste Weg lohnt sich.

100 % Kundenzufriedenheit

ZAHNGOLD-SAMMEL-AKTION

GOLDPREIS AUF REKORDHOCH!

20 % mehr für Ihr Zahngold vom 18.05. bis 22.05.2026

MIT ZÄHNEN – ungereinigt – mit Prothesen

NICHT SCHÖN ABER WERTVOLL

Es spielt keine Rolle, ob Ihr Zahngold sauber oder ungereinigt ist, ob mit oder ohne Zähne oder auch mit Anhaftungen wie Keramik oder Metall. Bitte scheuen Sie sich nicht!

Sie werden staunen, was Ihre alten Goldkronen noch wert sind.

WIR KAUFEN IHR ZAHNGOLD

Sofortige Wertermittlung und Barauszahlung!

Kostenlose Prüf- und Schätztage von Montag, den 18. Mai bis Freitag, den 22. Mai 2026

Sie erhalten bei uns **ohne Termin** eine **völlig kostenfreie** Expertise Ihrer Wertgegenstände.



Unser Fachmann prüft und schätzt Ihren Schmuck, Uhren, Silber etc. sowie auch Bestände aus Nachlässen und Erbschaften individuell und berät Sie mit einer kostenlosen Expertise. Kommen Sie vorbei und bringen Sie Ihren Goldschmuck und Zahngold mit.



MACHEN SIE JETZT IHR GOLD ZU GELD! WIR ZAHLEN BESTPREISE!

Kostenlose Prüfung und Bewertung Ihres Schmucks

► Schmuck
► Luxusuhren

► Silber
► Zahngold
► Platin

Kostenlose Prüfung und Schätzung aus Nachlässen und Erbschaften

Kostenlose Schätzung von Zahngold, Silber, Platin, Barren & Münzen

► Barren
► Gold-, Silber- und Platinmünzen

ECHTES SILBERBESTECK/ VERSILBERTES BESTECK 60ER-, 80ER-, 90ER-, 100ER-AUFLAGE



GOLDSCHMUCK



Sächsische Goldbörse
Nahe Bayerischer Bahnhof
Windmühlenstr. 26
04107 Leipzig

Öffnungszeiten
Mo.-Do. 10.00-17.00 Uhr
Fr. 10.00-13.00 Uhr

(Termine auch nach Absprache möglich)

0341/60442947

SEHGESUNDHEIT – EIN WICHTIGER FAKTOR FÜR IHR WOHLBEFINDEN

Augenoptik Findeisen: Das zertifizierte Augenkompetenzzentrum für umfassende Augengesundheit und individuelle Seh-Lösungen – weil gutes Sehen Lebensqualität bedeutet.



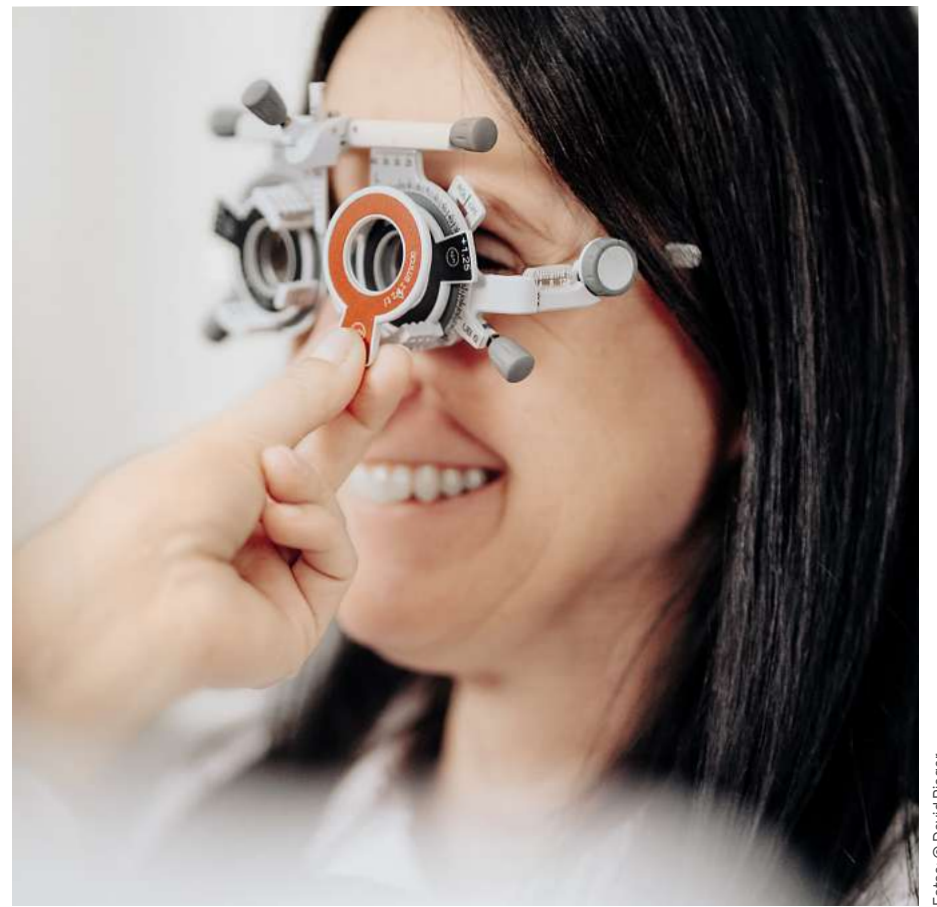
Augenoptikerin Caroline Petzold und Augenoptikermeister Michael Vogel

**GUTSCHEIN JETZT EINLÖSEN
BIS 30.06.2026**

**AUGENSCREENING DELUXE:
KOSTENLOS MIT DEM
FUNDUS SCANNER**

Mit unserem digitalen Augen-Screening* inklusive Netzhautanalyse erleben Sie modernste Augendiagnostik. Dank des Fundus Scanners erhalten Sie einen klaren Überblick über Ihre Augengesundheit und profitieren im Anschluss von unserer Brillenglas-Beratung, die perfekt auf Ihr persönliches Sehprofil abgestimmt ist!

* Ersetzt nicht den Besuch beim Augenarzt. Nähere Informationen unter www.augenoptik-findeisen.de. Nicht mit anderen Rabatten und Gutscheinen kombinierbar. Gültig bis 30.06.2026.



Fotos: © David Rieger

Klare Sicht, kleiner Preis

BIOMETRISCHE BRILLE

schon ab **19,99 € / Monat***

Bei Augenoptik Findeisen bieten wir Ihnen die Möglichkeit, Ihre Brille mit biometrisch präzisen Brillengläsern vom Augenkompetenzzentrum einfach und flexibel zu finanzieren:

- ✓ Bequeme Rate schon ab 19,99 € / Monat*
- ✓ 0 % Zinsen bei flexibler Laufzeit
- ✓ Komplettpaket inklusive Fassung, Augenglasbestimmung, umfassendem Service jederzeit plus kostenlosem Sehcheck bei uns im Geschäft

* Finanzierungs-Angebot inklusive Fassung, Augenglas-Bestimmung und Service. Flexible Laufzeit 6-36 Monate (bei genanntem Monatsbetrag 36 Monate Laufzeit), 0% Zinsen, endet automatisch. Finanzierung über Gesundheitsabo24. Nähere Informationen im Geschäft.

AUGEN
KOMPETENZ
ZENTRUM

Unsere Augen – den ganzen Tag im Einsatz

Ob am Computer, beim Scrollen auf dem Smartphone, Tablet oder der Smartwatch – unsere Augen erbringen ständig Höchstleistungen. Kein Wunder, dass viele Menschen unter Symptomen wie schneller Ermüdung, Nackenverspannungen, Kopfschmerzen oder unscharfem Sehen leiden. Auch Kinder sind – trotz Brille – oft von zunehmender Kurzsichtigkeit betroffen.

Verstehen ist der Schlüssel zu gesundem Sehen

„Viele merken nicht, dass ihre gesundheitlichen Probleme eigentlich vom Sehen kommen könnten“, erklärt Caroline Petzold, Augenoptikerin bei Augenoptik Findeisen. Moderne Analysemethoden helfen dabei, die Ursachen zu erkennen und individuelle, exakt auf Ihre Augen abgestimmte Lösungen zu entwickeln.

Sehen für jedes Alter und jeden Anspruch

Egal ob jung oder alt – Ihre Augen stehen bei uns im Fokus. Mit innovativer Technik und viel Fingerspitzengefühl sorgen wir dafür, dass Sie in jeder Lebenssituation klar und entspannt sehen können.

So kommen Sie zu Ihrem perfekten Seherlebnis

Zunächst analysieren wir Ihre Sehgewohnheiten und Anforderungen. Danach vermessen wir Ihre Augen millimetergenau mit den hochmodernen Systemen von Rodenstock. Die so gewonnenen Daten bilden die Grundlage für eine individuell zugeschnittene Lösung, die nicht nur Ihre Sicht optimiert, sondern auch Ihre Augen schützt.



**VEREINBAREN
SIE DIREKT
IHREN TERMIN!**



Ihr Team bei Augenoptik Findeisen

**AUGENOPTIK
FINDEISEN**

Bahnhofstr. 16 . 04683 Naunhof . T. 034293.30900

Sepp-Verscht-Str. 1 . 04463 Großpösna . T. 034297.12450

Delitzscher Landstr. 71 . 04158 Leipzig-Wiederitzsch . T. 0341.5211940

www.augenoptik-findeisen.de

FREIZEIT TIPPS

Großbothen auf besondere Weise entdecken

Der Grimmaer Ortsteil steht im Fokus eines Aktionstages am 17. Mai / Viele Aktionen zum **MUSEUMSTAG** gibt es auch in Grimma

GROßBOTHEN. Der Grimmaer Ortsteil Großbothen beherbergt einige interessante Baudenkmale. Fünf Eigentümer haben sich quer durch den ganzen Ort zu einem Aktionstag zusammengetan und öffnen am Sonntag, 17. Mai, ihre Türen für interessierte Besucher. Um den Weg durch den Ort vom südlichen bis zum nördlichen Stadtrand für Besucher einfacher zu erschließen, wird die Kleinbahn Schlendrian zwischen 14 und 17 Uhr für die Gäste kostenfrei durch den Ort pendeln und an allen beteiligten Stationen halten. Sie startet am Parkplatz am Edeka um 14 Uhr, alle 30 Minuten. Der Heimatverein Großbothen geht während der Fahrt mit dem Schlendrian auf historische Gebäude, Sehenswerthes und Anekdoten aus der Geschichte von Großbothen ein.

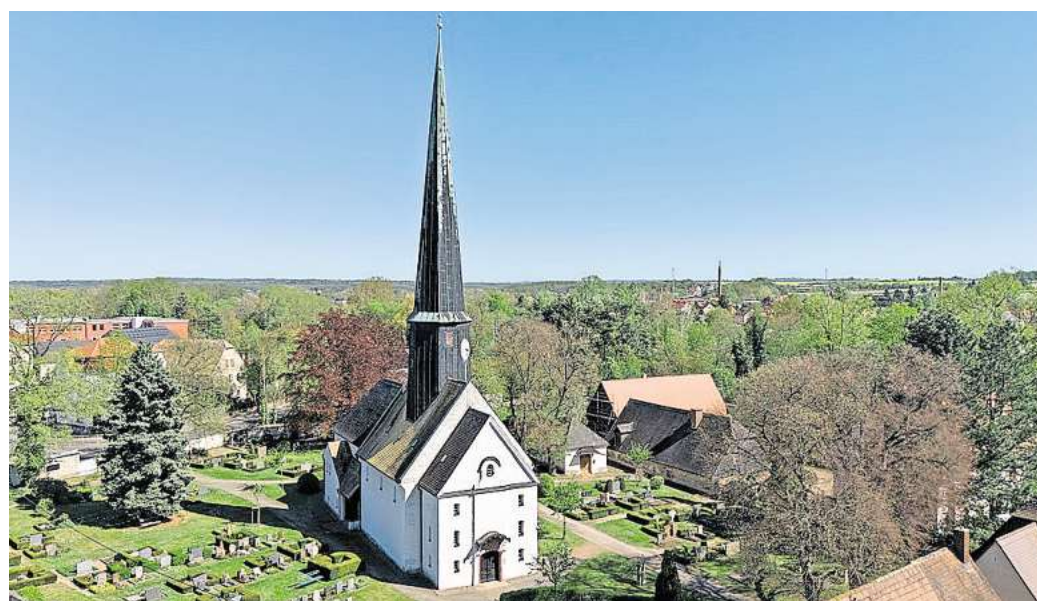
DAMPFSÄGEWERK, HAUS ENERGIE, KIRCHE, WUNDT-VILLA UND SCHMIEDE

Das Dampfsägewerk kann im Rahmen von zwei Führungen

besucht werden, die Kirche, das Wundt-Haus und die alte Schmiede empfangen von 14 bis 17 Uhr Besucher und der Wilhelm Ostwald Park öffnet von 10 bis 17 Uhr und gewährt anlässlich des Internationalen Museumstages freien Eintritt.

VIEL ZU ENTDECKEN

Die fünf sehr verschiedenen und in der öffentlichen Wahrnehmung unterschiedlich präsenten Bauten sind aktuell in verschiedener Nutzung bzw. suchen eine neue. Das Wilhelm-Wundt-Haus wurde zuletzt äußerlich umfassend restauriert, steht im Inneren aber noch vor dem Ausbau. Für die alte Schmiede wird gerade ein Sanierungs- und Nutzungskonzept erarbeitet und das Dampfsägewerk beherbergt bis heute eine funktionierende Produktionsstätte. Die Kirche ist sicher der präsenteste Bau, doch auch hier gibt es im Inneren noch vieles zu entdecken und der Ostwald Park bewahrt den historischen „Landsitz Energie“ des Gründervaters der Physikoche-



Die Kirche in Großbothen ist am 17. Mai ebenfalls für Besucher geöffnet.

Foto: Rudi Heinrich

mie und Chemie-Nobelpreisträgers von 1909 mit seiner Gelehrtenbibliothek für die Nachwelt.

Teilnehmende Partner in Großbothen:

► Dampfsägewerk, Besichtigung im Rahmen von zwei Führun-

gen um 14 Uhr und 16 Uhr.

► Kirche Großbothen, Besichtigung von 14 bis 17 Uhr mit fachkundigen Erläuterungen.

► Alte Schmiede, Besichtigung von 14 bis 17 Uhr mit Austausch zur zukünftigen Nutzung des Ensembles.

► Wilhelm Wundt Haus, Besichtigung von 14 bis 17 Uhr mit fachkundiger Auskunft der Architekten zu den aktuellen Sanierungsmaßnahmen.

► Wilhelm Ostwald Park, geöffnet von 10 bis 17 Uhr, anlässlich des Internationalen Museums-

tags, Blicke hinter die Kulissen und freier Eintritt.

Anlässlich des Internationalen Museumstages öffnet auch das Kreismuseum Grimma, Paul-Gerhardt-Straße 43, seine Depots und lädt alle Interessierten zu Einblicken in die Museumsarbeit ein. In Kurzführungen werden ausgewählte Bereiche vorgestellt – darunter die Fachbibliothek, die archäologische Sammlung sowie die geologische Sammlung.

Hauptaugenmerk liegt auf der Bedeutung von Depoträumlichkeiten für die wissenschaftliche Arbeit des Museums. Die Kurzführungen finden zu folgenden Zeiten statt: 10 Uhr, 12 Uhr und 15 Uhr. Darüber hinaus ist von 10 bis 17 Uhr die Dauerausstellung geöffnet, die ein breites Spektrum verschiedener Themen präsentiert und zum

Entdecken einlädt. Der historische Museumshof bietet Gelegenheit zum Verweilen.

Außerdem sind am 17. Mai geöffnet:

- Wohnturm, Rathausgewölbe, Barocksaal, Art-Deko-Sparkasse, uralte Kapelle
- Stadtgut Grimma (historischer Wohnturm), Leipziger Straße 5, 15 bis 17 Uhr
- Sparkassenmuseum, Markt 13, 13 bis 17 Uhr
- Rathausgalerie Grimma, Markt 27, 14 bis 17 Uhr, Ausstellung: Auf der Suche nach dem Ursprung – Sa Reichel
- Hospitalkapelle, Leisniger Straße, 14 bis 17 Uhr, Ausstellung: Farbenfrohe Vielfalt – Barbar Preuss
- Jagdhaus Kössern, Kösserner Dorfstraße 1, zwischen 11 und 16 Uhr Kostümführungen (letzte Führung 15 Uhr)

Berauschende Walzerklänge

ANZEIGE

Am 26. September kommt **DIE GROBE JOHANN-STRAUSS-REVUE** mit ihrem neuen Programm in das Bürgerhaus nach Eilenburg

EILENBURG. Das Wiener-Walzer-Orchester, international bekannte Solisten und ein bezauberndes Ballett entführen am 26. September die Gäste des Bürgerhauses in Eilenburg mit der großen Johann-Strauss-Revue in die fantastische Welt des Walzerkönigs Johann Strauss.

„Lassen Sie sich mitreißen von den berausenden Klängen weltberühmter Walzer, Märsche und Polkas, die unter der virtuosens Leitung des charismatischen Dirigenten und Stehgeigers Rafael Regilio zum Leben erweckt werden, und erleben Sie eine musikalische Reise voller Leidenschaft und Emotionen“, heißt es in der Ankündigung. Die Musiker des Wiener-Walzer-Orchesters, die weltweit bereits auf vielen Bühnen gastiert haben, spielen für die Besucherinnen und Besucher die schönsten Melodien des großen Meisters der Operette wie „An der schönen blauen Donau“, den „Kaiser-Walzer“ oder „Wiener Blut“. Unterstützt wird das Orchester dabei von den großartigen Stimmen der Solisten. Zu den Walzerklängen tanzt das Ballett mit anmutigen Choreografien und unterstreicht den Zauber und die Einzigartigkeit dieser Musik. Die große Johann-Strauss-Revue ist eine Inszenierung voller Witz und Charme – eben ein unvergessliches Erlebnis. Beginn der Veranstaltung ist 15.30 Uhr.

den des großen Meisters der Operette wie „An der schönen blauen Donau“, den „Kaiser-Walzer“ oder „Wiener Blut“. Unterstützt wird das Orchester dabei von den großartigen Stimmen der Solisten. Zu den Walzerklängen tanzt das Ballett mit anmutigen Choreografien und unterstreicht den Zauber und die Einzigartigkeit dieser Musik. Die große Johann-Strauss-Revue ist eine Inszenierung voller Witz und Charme – eben ein unvergessliches Erlebnis. Beginn der Veranstaltung ist 15.30 Uhr.

Termin details:

Die große Johann-Strauss-Revue, 26. September, Beginn: 15.30 Uhr (Einlass 14.30 Uhr) im Bürgerhaus Eilenburg, Franz-Mehring-Straße 23. Ticket an allen bekannten Vorverkaufsstellen oder online unter: www.johann-strauss-revue.de



Die große Johann-Strauss-Revue ist im September in Eilenburg zu erleben. Foto: PR

Kunst hautnah erleben

ZWEI NAUNHOFER KÜNSTLERINNEN öffnen zu Pfingsten ihre Ateliers



Helgard Flügge (r.) und Kerstin Globig öffnen zu Pfingsten ihre Ateliers für Besucher. Foto: privat

NAUNHOF. Naunhof. Zu Pfingsten lädt die landesweite Aktion „Kunst offen Sachsen“ wieder dazu ein, Kunst dort zu entdecken, wo sie entsteht: in den Ateliers und Werkstätten der Künstlerinnen und Künstler selbst. In Naunhof beteiligen sich in diesem Jahr zwei Künstlerinnen an der Aktion und öffnen am Samstag, dem 23. Mai, sowie am Sonntag, dem 24. Mai, jeweils von 10 bis 18 Uhr ihre Türen für Besucherinnen und Besucher.

Helgard Flügge empfängt Kunstinteressierte in der Grimmaer Straße 12. Ihr künstlerisches Schaffen ist bewusst vielseitig: Glasbilder und -objekte in Fusing- und Klebetechnik, Keramikarbeiten in Form von Gefä-

ßen und Figuren sowie Bilder und Zeichnungen in unterschiedlichsten Materialien geben einen breiten Einblick in ihr Werk. Im Mittelpunkt ihres Schaffens stehen der Mensch und die Natur – vom konkreten Abbild bis hin zur abstrakten Darstellung. Menschliche Figuren begegnen dem Betrachter sowohl in zarten Zeichnungen als auch als plastische Tonarbeiten.

Einen besonderen Reiz entfalten ihre Glasarbeiten, die in den vergangenen Jahren in Schmelz- und Klebetechnik entstanden sind. „Farbiges Glas in Verbindung mit Licht stellt eine besondere, fantasieanregende Kombination dar“, beschreibt Flügge selbst den dekorativen und zu-

gleich sinnlichen Charakter dieser Arbeiten. Ihre Werke wurden bereits in zahlreichen Ausstellungen gezeigt, zuletzt in der Kunstgalerie Torgau. Die Künstlerin freut sich ausdrücklich auf Besuch und einen anregenden Gedankenaustausch.

ABSTRAKTE MALEREI UND DIE POESIE DER FARBE

In der Lessingstraße 2 öffnet Kerstin Globig ihr Atelier. Sie malt unter dem Signet „Anna“ – dem Namen ihrer Großmutter, mit dem sie damit an diese erinnert. Im Zentrum ihrer Arbeit steht die abstrakte Naturdarstellung, der sie sich mit einer tiefen Überzeugung widmet: „Farben berühren mich. Sie sind für mich die Poesie in der Malerei.“ Globig arbeitet sowohl auf Keilrahmen als auch auf Papier und schätzt die jeweils eigenen Ausdrucksmöglichkeiten beider Träger. Ungewöhnlich und unmittelbar ist ihr Umgang mit Farbe: Neben dem Pinsel setzt sie bewusst auch ihre Hände als gestalterisches Medium ein. Wer mehr über ihre Arbeit erfahren möchte, ist herzlich eingeladen – die Künstlerin steht während der Aktion persönlich für Gespräche zur Verfügung.

„Kunst offen Sachsen“ ist eine alljährlich zu Pfingsten stattfindende Aktion, bei der Künstlerinnen und Künstler aus ganz Sachsen ihre Ateliers, Gärten und Werkstätten für die Öffentlichkeit zugänglich machen. Weitere Informationen unter www.kunst-offen-in-sachsen.de.

Eine besondere Buchlesung

Am 19. Mai wird in der Buchhandlung Bücherwurm das Buch **„SIE WAREN NEUN“** vorgestellt

GRIMMA. Eine ganz besondere Buchlesung findet am Dienstag, 19. Mai, in der Buchhandlung Bücherwurm in Grimma statt: Ab 19 Uhr wird das Buch „Sie waren neun“ von Gwen Strauss vorgestellt – und zwar von jenen, die dieses im Original englische Werk ins Deutsche übersetzt haben: Die Junge Gemeinde Wurzeln unter der Leitung von Diakon Fabian Anspach.

EINE WAHRE GESCHICHTE

Das Buch erzählt die wahre Geschichte von neun Frauen und ihrem Kampf gegen Hitler und das Nazi-Regime, von der Arbeit der Résistance, vom Leiden in Konzentrationslagern, dem Leben in Zwangsarbeit und vom Horror der Todesmärsche. Gleichzeitig ist sie ein Zeugnis

von Hoffnung und der Macht der Freundschaft, ohne die die Frauen im Frühjahr 1945 ihre riskante Flucht vor der SS wohl niemals gewagt und überlebt hätten.

UM ANMELDUNG WIRD GEBETEN

Ebenfalls spannend: Das Buch beschreibt die Fluchtroute der Frauen, die auch durch das Muldenal führte. Ein wichtiger Hinweis: Aufgrund der begrenzten Plätze wird um eine Anmeldung gebeten. Der Eintritt ist frei, eine Spendenbox für die Junge Gemeinde Wurzeln steht aber bereit.

Weitere Informationen gibt es unter www.buchhandlunggrimma.de

ESSIG SCHNEIDER
seit 1936 Colnitz b. Freiberg

HOFFEST

Sonntag, 24. Mai 2026
10–17 Uhr

Live-Blasmusik
Handwerker- & Bauernmarkt
mit Vorführung

Sempi hat Maskottchenfreunde eingeladen!

Essig Schneider • 01774 Klingenberg OT Colnitz
www.essig-schneider.de

 07.08.2026 Schloss Hubertusburg WERMSDORF Preis: 66,40 €*	 08.08.2026 Schloss Hubertusburg WERMSDORF Preis: 20,00 €*	 25.10.2026 VOLKSHAUS DÖBELN Preis: 31,45 €*	 14.11.2026 VOLKSHAUS DÖBELN Preis: 39,00 €*	 13.03.2027 HarthArena HARTHA Preis: 39,00 € / 42,00 €*	 03.04.2027 VOLKSHAUS DÖBELN Preis: 36,00 €*	 10.09.2027 VOLKSHAUS DÖBELN Preis: 36,00 €*
--	--	--	--	---	--	--

SACHSENSONNTAG PRÄSENTIERT:

TICKETS: • Reisebüro Reisen & Service, Ritterstraße 26, Döbeln • Döbelner Anzeiger, Niedermarkt 4, Döbeln • Döbelner Allgemeine, Obermarkt 8, Döbeln • Reisebüro Reisewelt, Chemnitzstr. 2, Leisnig • Touristinformation, Niedermarkt 8, Waldheim • Stadtbibliothek Hartha, Markt 2, Hartha • Das Lädchen, Bahnhofstr. 27, Roßwein • Reservix • CTS-eventim • alle bekannten Vorverkaufsstellen • HOTLINE: 03431 / 70 08 46 • www.stagediver.events • erhöhter Tages- oder Abendkassenpreis • VERANSTALTER: stagediver event GmbH, Oswald-Greiner-Str. 3a, 04720 Döbeln

Im Muldental öffnen sich die Gartentore

GRIMMA. Am Sonnabend, 13. Juni, gewähren private Gartenbesitzer im Muldental seltene Einblicke in ihre grünen Oasen. Zur „Offenen Gartenporte“ laden 22 Teilnehmer zwischen 10 und 17 Uhr zum Entdecken ein, acht davon im Gebiet der Stadt Grimma. Die Bandbreite reicht vom Lavendelgarten bis hin zu historischen Parkanlagen und wiederbelebten Schlossgärten.

Besucher erwartet eine Mischung aus liebevoll gestalteten Zier- und Nutzgärten, kreativen Ideen und persönlichen Geschichten rund ums Gärtnern.

Der Eintritt ist frei. Flyer zur Orientierung sind in der Tourist-Information am Markt 23 in Grimma erhältlich. Weitere Infos gibt es online unter offene-gartenporte-muldental.de.

Selbstbestimmtes Zuhause und Investition mit Weitblick

ANZEIGE

Seniorenbugalows: **VADCARE** vereint im Generationenpark Großpöna Privatsphäre, Sicherheit und Service für mehr Wohnqualität im Alter

GROßPÖNA. Wie möchten wir im Alter leben? Möglichst lange selbstbestimmt, im eigenen Zuhause – und gleichzeitig mit der Sicherheit, bei Bedarf Unterstützung zu erhalten. Genau hier setzt ein Wohnkonzept im Generationenpark Großpöna an: barrierefreie Seniorenbugalows, die hohe Lebensqualität mit Unterstützung vor Ort verbinden.

In ruhiger, grüner Lage südöstlich von Leipzig entstehen 21 Doppelbugalows mit 42 Wohneinheiten. Die barrierefreien Seniorenbugalows verfügen jeweils über drei Zimmer, eine separate Küche mit Hauswirtschaftsraum und ein Tageslichtbad. Ein Dachboden sorgt für zusätzlichen Stauraum, ein eigener kleiner Garten für weitere Wohnqualität im Grünen. Es gibt zwei Varianten: Modell „Zuhause“ mit 94 Quadratmetern Wohnfläche und Modell „Freiraum“ mit etwa 104 Quadratmetern und zusätzlichem Gäste-WC.

PRIVATSPHÄRE BESTIMMT DEN ALLTAG

„Im Unterschied zur klassischen betreuten Wohnung leben die Bewohnerinnen und Bewohner nicht in einem Mehrfamilienhaus, sondern im eigenen Haus mit Garten“, erläutert Oliver Zirn, geschäftsführender Gesellschafter der VADcare.

Das Unternehmen ist spezialisiert auf Pflege- und Seniorenimmobilien und Bauherr der Seniorenbugalows Großpöna.

Keine Etagen, keine Gemeinschaftsflure, kein Wohnheimgefühl. Stattdessen Privatsphäre, eigene Terrasse und direkter Zugang ins Grüne. Dieses Wohngefühl ist für Senioren und Seniorinnen ein Plus an Lebensqualität.

Ein Element des Quartiers ist die Grünanlage innerhalb der Bungalowbebauung, die Begrenzung und Aufenthaltsqualität schafft. Ergänzt wird dies durch die Nähe zum Wohnpark Großpöna. Das dortige Café Glücksmomente dient als Treffpunkt für Gemeinschaft und Austausch unter Gleichaltrigen. Leistungen wie Hausnotruf, hauswirtschaftliche Hilfe oder ambulante Pflege können bei Bedarf hinzugebucht werden – ohne verpflichtende Servicepauschalen.

METROPOLE LEIPZIG IN SICHTWEITE

Auch die Lage überzeugt: Der Pöna Park mit Einkaufsmöglichkeiten, Ärzten, Gastronomie und ÖPNV-Anbindung ist fußläufig erreichbar, die Metropole Leipzig liegt nur wenige Fußminuten entfernt. „Neben der Eigennutzung bietet das Konzept auch für Kapitalanleger attraktive Vorteile“, betont Oliver Zirn. Der demografische Wandel sorgt für eine stabile Mieternachfrage.

Die hohe Energieeffizienz im KfW-40-Standard mit dem Qualitätssiegel Nachhaltiges Gebäude, die Möglichkeit eines zinsgünstigen KfW-Förderkre-



„Wichtig ist für uns, dass sich die Generationen im neuen Quartier begegnen können. Privatsphäre und Offenheit werden in der chichen Wohnanlage gegeben sein.“

Daniel Strobel
Bürgermeister von Großpöna

sowie einige attraktive steuerliche Vorteile durch umfangreiche Abschreibungen erhöhen die Wirtschaftlichkeit. Reale Grundstücksteilung oh-

Hoher Wohnstandard und Komfort: Die künftigen Seniorenbugalows in Großpöna bieten höchste Lebensqualität mit flexibler Unterstützung im Alter.

Fotos: VADcare; Gemeinde Großpöna

ne Eigentümergeinschaft und optionale Vermietungs- und Verwaltungsleistungen durch den Bauherren schaffen Planungssicherheit für Kapitalanleger. Die Seniorenbugalows in Großpöna stehen für eine neue Qualität des Wohnens im Alter: selbstbestimmt, sicher, gemeinschaftlich – und zugleich für eine Investition mit nachhaltigem Bestand.

Nähere Infos gibt es auf seniorenbugalows-grosspöna.de. Als persönlicher Ansprechpartner ist Oliver Zirn telefonisch unter 06171 883 1209 oder auch per E-Mail an bugalows@vadcare.de erreichbar.

Anmelden für Erntekronenwettbewerb!

WURZEN. Er läuft schon, der Countdown für das Landeserntedankfest in Wurzen – dies spürt man daran, dass bereits erste Wettbewerbe dafür gestartet werden. Zum Beispiel jener für den 33. Erntekronenwettbewerb, der vom 15. bis 20. September in Wurzen ausgewertet werden soll. Anmelden kann man sich für den Wettbewerb bis zum 31. Juli. Wobei das Wörtchen „man“ sehr umfassend zu verstehen ist – mitmachen können Vereine, Schulen, Kindertagesstätten und Privatpersonen. Gesucht werden traditionelle Erntekronen und Erntekränze sowie freie Arbeiten in der Kategorie „Freestyle“. „Gerade die Erntekronen und Erntekränze präsentieren handwerkliches Können sowie Gemeinschaft und Verbundenheit mit der Heimat. Wer eine Krone bindet, bewahrt nicht nur eine Tradition. Er macht sichtbar, wie viel Kraft in unseren Dörfern steckt“, erklärt Regina Kraushaar, sächsische Staatsministerin für Infrastruktur und Landesentwicklung.

PREISVERLEIHUNG AM 19. SEPTEMBER

Die Arbeiten werden vom 15. bis 20. September in der Stadtkirche St. Wenceslai in Wurzen gezeigt. Dort können Besucherinnen und Besucher auch über den Publikumspreis abstimmen – vor Ort sowie online. Die schönsten Exponate werden beim Landeserntedankfest am Samstag, 19. September, um 16.30 Uhr ausgezeichnet. Die Preise überreichen Regina Kraushaar und Uta Schladitz, Präsidentin des Sächsischen Landfrauenverbandes.

Infos: www.slfv.de/aufurferntekrone2026/

RENDITESTARKE KAPITALANLAGE · KFW-40-QNG · PROVISIONSFREI

Seniorenbugalows Großpöna

Im Generationenpark 04463 Großpöna

Senioren-Wohnen mit MEHRwert

INVESTMENT HIGHLIGHTS

- STEUERVORTEILE**
bis zu 18.000 € Steuerrückerstattung im 1. Jahr
- ANLEGER-PAKET**
Erstvermietung inkl. Mietgarantie & Verwaltung
- RENDITE BOOST**
KfW-Kredit mit niedrigen Zinsen
- FÜR EARLY BIRDS**
5.000 € Rabatt bis 30.06.26

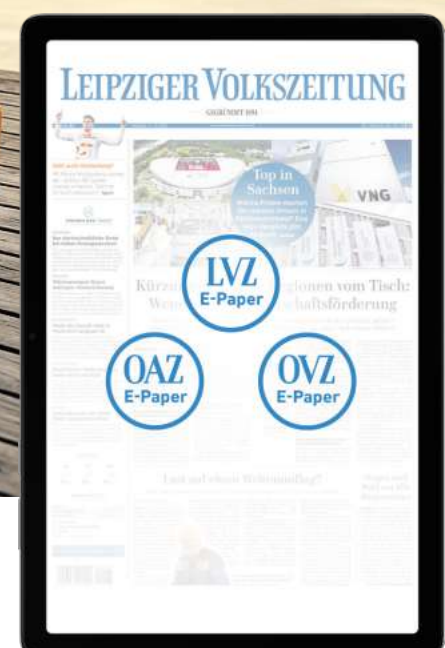
Exposé anfordern & Wunschbugalow reservieren
Beratung: kostenlos & unverbindlich

OLIVER ZIRN · Geschäftsführer VADcare
Tel. 06171 8831209 · bugalows@vadcare.de
www.seniorenbugalows-grosspöna.de

Galaxy Tab A11+ für nur 1 € sichern!

Mit LVZ Digital verlässlich informiert bleiben.

Tablet für 1 € statt 199 €
+100 € geschenkt



Mehr Informationen auf abo.lvz.de/jetztstarten telefonisch unter 0341/ 86092300 oder besuchen Sie uns im Media Store Leipzig (Peterssteinweg 19), Borna (Brauhausstr. 3)

Wissen, was Leipzig, die Region und die Welt bewegt.

LEIPZIGER VOLKSZEITUNG

OSCHATZER ALLGEMEINE

OSTERLÄNDER VOLKSZEITUNG

„Natur zum Anfassen“

SCHULKLASSEN AUS SACHSEN können sich für einen erlebnisreichen Tag in der Natur anmelden

GRIMMA/WURZEN. Die 17. Auflage von „Natur zum Anfassen“ ist gestartet: Ab dem 4. Mai können sich Schulklassen der Klassenstufen zwei bis sechs sowie Förderschulklassen aus Sachsen für einen erlebnisreichen Tag in der Natur anmelden. Anmeldeschluss ist der 22. Mai.

START AM 31. AUGUST

Die Umweltbildungstage finden in Sachsen zwischen dem 31. August und 25. September in acht außerschulischen Lernorten statt: Mit dabei sind unter anderem der Reit- und Kinderbauernhof Krasselt in Luppau und der Grüne Welle Umweltverein mit der Station in Naundorf (beide Landkreis Nordsachsen) sowie im Landkreis Leipzig die Ökologische Station Borna-Birnhain.

Was raschelt im Laubhaufen, wer versteckt sich in der Hecke

und welche Tiere leben zwischen Steinen? Unter dem Motto „Wildes Leben – wer wohnt in Hecke, Stein und Laubhaufen?“ begeben sich Schülerinnen und Schüler beim Projekttag auf eine spannende Entdeckungstour. Dabei gewinnen sie anschauliche Einblicke in ökologische Zusammenhänge und erleben, wie sie durch kleine Taten die biologische Vielfalt fördern.

HEIMISCHE NATUR DIREKT VOR DER HAUSTÜR ENTDECKEN

„Neben der Umweltbildung steht in diesem Jahr die heimische Natur direkt vor der Haustür im Fokus“, erklärt Mandy Froberg, Projektleiterin bei enviaM und Mitgas, die das Projekt finanzieren. „Durch das gemeinsame Entdecken und die praktischen Erfahrungen im Klassenverband werden die Kinder gestärkt und gehen neugierig aus dem Projekttag hervor.“

Die Teilnehmenden erkunden verschiedene Lebensräume, beobachten und bestimmen Tiere und Pflanzen und erfahren, warum diese Lebensgemeinschaften für das Ökosystem so wichtig sind. Spielerische Teamaufgaben ergänzen das Programm und fördern den Zusammenhalt ebenso wie die Freude am gemeinsamen Gestalten. Die Kinder erleben, wie sie durch Teamarbeit und kleine Taten die biologische Vielfalt fördern

Insgesamt beteiligen sich fünfzehn Naturhöfe in Sachsen, Sachsen-Anhalt und Brandenburg an „Natur zum Anfassen“. Seit 2010 nahmen mehr als 46 200 Kinder an den kostenlosen Exkursionstagen teil.

➔ Weitere Informationen sind unter www.natur-zum-anfassen.de zu finden

Chance zum Autocheck in Naunhof und in Wurzen

NAUNHOF/WURZEN. So langsam, aber sicher rückt der Sommer und damit die Urlaubszeit näher – da bietet sich doch ein Check des eigenen Fahrzeugs mal an. Möglich ist dies in den nächsten Tagen in Wurzen und in Naunhof: Hier ist das ADAC Autocheck Mobil am Start.

Mitglieder und Nichtmitglieder können eine Steuergeräteprüfung, Funktionsprüfung der Bremsanlage, Stoßdämpferprüfung, Ladezustand der Batterie oder die Bremsflüssigkeit ihres

Fahrzeugs kostenlos beim ADAC Autocheck prüfen lassen. Mit Hilfe der modernen Diagnose-technik im Prüfmobil können Mängel am Fahrzeug schnell entdeckt werden. Die Messergebnisse erhält der Fahrzeugführer als Computerausdruck zum Mitnehmen und Abheften. Mit diesem Prüfbericht und einer entsprechenden Beratung durch den Prüfer, kann der Fahrzeughalter bei Bedarf seiner Werkstatt einen gezielten Reparaturauftrag erteilen.

Zu finden ist das gelbe Autocheck Mobil am Montag, 18. Mai, und Dienstag, 19. Mai, auf dem Marktplatz in Naunhof; dann macht es am Mittwoch, 20. Mai, und Donnerstag, 21. Mai, an der tankpoint-Station in Wurzen Halt. Geprüft wird dann jeweils von 9 bis 13 Uhr und von 14 bis 17 Uhr.

➔ Weitere Infos zum Terminen und Stationen des Prüfmobils: www.adac.de/pruefdienste

Ein echter Geldsegen für lokale Vereine

Sparkasse Muldentale vergibt 36 300 Euro aus dem **PS-LOTTERIE-SPAREN** für die Region

GRIMMA. Fünf Sportvereine, eine Kindertagesstätte sowie neun gemeinnützige Vereine und Einrichtungen konnten sich vorige Woche wieder über Geldspenden für ihre Vorhaben freuen. Darunter als Beispiel die Unterstützung der MDR-Frühlingserwachen-Aktion in Brandis. Zur Übergabe des Zweckerrtrags aus dem PS-Lotteriesparen lud die Sparkasse Muldentale in ihr frisch modernisiertes Beratungszentrum nach Grimma ein. „Wir freuen uns riesig, dass wir die Gelder bekommen haben. Ohne die Förderung der Sparkasse Muldentale wären viele Anschaffungen gar nicht möglich“, so die übereinstimmende Meinung der Anwesenden.



Die Knirpse der Kita Waldwichtel in Naunhof und ihre Erzieherinnen bekamen von Landrat Henry Graichen (r.) den symbolischen Scheck überreicht. Foto: Thomas Kube

„WICHTIGER BEITRAG FÜR DAS MITEINANDER“

Die Gelder werden beispielsweise für den Kauf von Spielgeräten, für Vereinsbekleidung oder auch für Modernisierungen verwendet. Holger Knispel, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Muldentale betonte: „Als Sparkasse liegt uns die Unterstützung heimischer Vereine und Einrichtungen in der Region besonders am Herzen. Sie leisten einen wichtigen Beitrag für das gesellschaftliche Miteinander und für diese wichtige Arbeit ist jeder Cent gut investiert.“ Dies bekräftigte auch Landrat Henry Graichen, der ebenfalls einige ehrenamtlich Tätigen in den Vereinen richtete.

Anschließend überreichte Vorstandsmittglied Stefan Müller gemeinsam mit dem Landrat und Mitarbeiter der Sparkasse die symbolischen Spendenschecks. Dank der fleißigen PS-Lotterie-Sparer wurde die Spendensumme von rund 36 300 Euro erst möglich. Deshalb immer wieder der Aufruf an alle Muldentaler: „Sparen, gewinnen und unterstützen Sie mit Ihrem Loskauf bei der PS-Lotterie!“ Mit jedem verkauften Los erhöht sich der Zweckbeitrag für die Region. Gleichzeitig gibt es in zwölf Monatsziehungen und drei Sonderauslosungen zusätzlich attraktive Sach- und Geld-

preise zu gewinnen. So werden zur nächsten Sonderauslosung im Juli Gewinne im Gesamtwert von 500 000 Euro verlost:

DER HAUPTGEWINN: EIN ENERGIESPAREN-EIGENHEIM

Zu den Begünstigten der Frühjahrsauschüttung gehörten diesmal: der Fußballverband Muldentale/Leipziger Land, der TSV 1913 Kühren, der SV Einheit Mutzschen, die Wurzenener Spielleute, der HFC Colditz, der Förderverein der Kita Waldwichtel in Naunhof, die Ev.-Lutherische Kirchgemeinde Bad Lausick, das Jugendblasorchester Grimma,

die Colditzer Stadt, Land, Schloss gGmbH, der Kunst- und Fotoverein Grimma sowie der Freundeskreis Dorf und Schloss Döben.

Für die nächste Ausschüttung des PS-Lotterie-Zweckertrages können sich wieder Sport-, Heimat- und Kulturvereine, Kinder- und Jugendvereine, Kindereinrichtungen und Schulen sowie andere gemeinnützige Einrichtungen mit ihren Projekten bewerben. Einsendeschluss für diese anstehende Ausschüttung ist der 31. August.

➔ Weitere Infos unter www.spk-muldentale.de/engagement

URLAUB - GÜNSTIGER - BUCHEN

Das Multimarken-Reisebüro für Ihren Traumurlaub



IHR REISELÖWE

Seit 1992

04347 LEIPZIG • Volksgartenstraße 53-55
Tel. (0341) 234 886 0 • e-m@il: info@reiseloeve.de

www.reiseloeve.de

Neben etwaigen Frühbuchervorteilen

5% zusätzlich auf alle fast *

Katalog- und Last-Minute-Reisen

Sehr geehrte Leserinnen und Leser, nutzen Sie unser spezielles Angebot für Ihren Urlaub:

Zusätzlich zu etwaigen Frühbucher-Rabatten der Veranstalter erhalten Sie von uns auf fast jede von unserem Reisebüro vermittelte, gebuchte und durchgeführte Katalog- und Last-Minute-Reise (Flug, Bus, Bahn, Schiff, Langzeit, eigene Anreise) aus nahezu allen Katalogen eine **Bar-Prämie von 5%** auf den jeweiligen Reisepreis* ausgezahlt.

Einfach - Unkompliziert - Schnell: persönlich • per Telefon • per Fax • oder per e-m@il

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 08.00 - 20.00 Uhr • Sa. 09.00 - 14.00 Uhr

Lassen Sie sich von unseren freundlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ausführlich und kompetent beraten!

B. Raphael
Birgit Raphael

Wir suchen:
TOURISTIKER*IN
ab sofort in Vollzeit
STUDENTEN*IN
im prakt. Jahr
Mehr Infos unter:
www.reiseloeve.de/job-boerse

Klavierabend mit Victor Nicoara in Polenz

POLENZ. Der in Rumänien geborene und in Berlin lebende Pianist und Komponist Victor Nicoara wurde für „den Reichtum an Fantasie“ und „die Tiefe der Interpretation und die beeindruckende Überzeugung“ Darbietungen gelobt, wie auch für „seine beachtliche technische Souveränität“. Auf dem Dreiseithof in Polenz spielt er am Samstag, den 23. Mai, um 17 Uhr Klavierwerke von Busoni, Bach, Mozart und Liszt. Als Verfechter weniger bekannter Werke festigte Nicoara seinen Ruf als „hochkarätiger und überzeugender Busoni-Interpret“ durch sein erstes Solo-Album mit Originalwerken von Busoni, das 2021 beim renommierten Label Hänssler Classic erschien.



Pianist Victor Nicoara gibt ein Konzert in Polenz. Foto: privat

■ Kartenreservierung (22 Euro, ermäßigt 20 Euro) unter 034292 74791 oder a.jones@einigkeit.de

Umfrage zur Kultur

GRIMMA. Die AG Kunst und Kultur aus dem Altschloss Grimma möchte die Kulturszene der Stadt sichtbarer machen und besser vernetzen. Damit die Ideen direkt aus der Szene kommen und nicht an den Bedürfnissen vorbeigehen, läuft aktuell eine Umfrage. Sie dauert etwa fünf Minuten, umfasst 18 Fragen und wird vertraulich ausgewertet. Kontaktdaten sind freiwillig. Die Ergebnisse sollen bis Mitte Juni vorliegen.

■ Infos: www.kulturnetzwerk-grimma.de/umfrage-2026-05

Rummel zu Pfingsten

GRIMMA. Der beliebte Rummel zieht auf den Volkshausplatz und verspricht vier Tage voller Spaß und Unterhaltung für die ganze Familie. Vom Freitag, 22. Mai, ab 14 Uhr, bis zum Montag, 25. Mai, ist buntes Treiben mit Karussellfahren, Spielständen und Leckereien angesagt. Unter der Leitung des Naunhofer Schaustellers Peter Bohms erwartet die Besucher ein facettenreiches Angebot an Fahrgeschäften und Attraktionen bis 22 Uhr am Abend. Die Aufbauarbeiten beginnen am Montag, 18. Mai.

Hubschrauber überprüfen Hochspannungsleitungen

Mitnetz Strom inspiziert bis Mitte Mai rund **600 LEITUNGSKILOMETER** in Westsachsen

LANDKREIS LEIPZIG. Auch in diesem Jahr lässt Mitnetz Strom Hochspannungsfreileitungen in der Region jährlich per Hubschrauber überprüfen. Die Befliegungen im Gebiet Westsachsen sind seit 27. April gestartet und waren bis zum 13. Mai vorgesehen.

Der Hubschrauber fliegt über vier Landkreise: Nordsachsen, Landkreis Leipzig, Mittelsachsen und das Altenburger Land. Sobald während der Kontrolle Schäden oder mögliche Gefahren entdeckt werden, veranlasst Mitnetz Strom umgehend die notwendigen Maßnahmen – denn viele dieser Auffälligkeiten sind vom Boden aus kaum wahrnehmbar. Im Anschluss an die Befliegung in Westsachsen setzt das Team die Inspektionen Mitte Mai in Brandenburg fort.

ALLE LEITUNGEN IM BLICK

„Unsere Mitarbeitenden sind aktuell über der Netzregion Westsachsen im Einsatz, zu der auch das Altenburger Land zählt. Die Route startet im Landkreis Leipzig und führt bis nach Torgau, Bad Düben, Delitzsch, Schkeuditz, Altenburg und Gößnitz. Damit werden sämtliche Hochspannungsleitungen in der Region begutachtet. Die insgesamt 2100 Hochspannungsmasten mit einer Trassenlänge von rund 600 Kilometern tragen jeweils zwei Leitungen.“, sagt Heiko Orgass, Leiter der Gruppe Realisierung Hochspannung von Mitnetz Strom.



Mitnetz Strom hat in den vergangenen Wochen per Hubschrauber die Hochspannungsfreileitungen in der Region kontrolliert. Foto: Mitnetz Strom

Während der Befliegung werden verschiedene Komponenten der Freileitungen geprüft – darunter Seile, Masten, Isolatoren und Armaturen, ebenso wie Veränderungen entlang der Trassen. Dabei achten die Expertinnen und Experten unter anderem auf mögliche Blitzeinschläge, Mastverformungen, Bewuchs, Fremdkörper, beschädigte Isolatoren oder Gefährdungen durch falsche Nutzung

schwerer Technik in Trassennähe.

Die Luftkontrollen finden jährlich, überwiegend im Frühjahr, statt. In Waldgebieten mit besonders riskantem Bewuchs erfolgt im Herbst eine zusätzliche Begehung aus der Luft. Der Hubschrauber bewegt sich mit 15 bis 30 Kilometern pro Stunde in rund 20 Metern Höhe, mit einem Abstand von etwa 15 Metern zur Leitung. Pro Tag sind die

Mitarbeitenden rund sechs Stunden in der Luft. Werden brütende Vögel oder Tiere auf Weiden bemerkt, wird der Bereich großzügig umflogen.

„Die 110-Kilovolt-Leitungen sind Teil des Verteilnetzes und transportieren elektrische Energie aus dem europäischen Übertragungsnetz in die Umspannwerke. Ihr Zustand ist entscheidend für die Versorgungssicherheit unserer Kundinnen und

Kunden, weshalb die regelmäßige Überwachung der Anlagen unerlässlich ist“, ergänzt Orgass.

Neben den Hubschrauberinsätzen werden die Hochspannungsleitungen übrigens auch in festen Abständen zu Fuß geprüft. Bei diesen Überprüfungen stehen unter anderem Mastfundamente, Stahlkonstruktionen und der Korrosionsschutz im Fokus.

„Etwa 20 Prozent unserer Anlagen werden jedes Jahr durch Begehungen überprüft. Zusätzlich gibt es alle fünf Jahre – ergänzend zur Luftkontrolle – eine umfassende Kontrolle vom Boden aus, bei der sämtliche Masten begutachtet werden“, klärt Orgass schlussendlich ab.

VOGEL- UND ARTENSCHUTZ WIRD GROß GESCHRIEBEN

Vogel- und Artenschutz wird bei Mitnetz Strom großgeschrieben: In Bereichen, die regelmäßig von Zug- oder Brutvögeln genutzt werden, kommen spezielle Vogelschutz-Armaturen zum Einsatz, damit Tiere nicht mit den Leiterseilen kollidieren. Für Greifvögel wie den Fischadler werden zudem Nisthilfen auf geeigneten Masten bereitgestellt. Die Erfassung, Überwachung und Pflege von Brutplätzen, beispielsweise von Fischadlern oder Falken, sind wichtige Bestandteile des Artenschutzes und werden ebenfalls im Rahmen der Befliegung berücksichtigt.

08. – 17. Mai 2026

lvz-auktion.de

BIS ZU
60%
RABATT

GRÖSSTEN FRÜHJAHRSAUKTION SACHSENS

<p>Einhell Klarwasserpumpe im Wert von: 94,99 € LandMAXX-Markt Naunhof Startpreis: 38,00 € ID 29331</p>	<p>Märchenwochenende für die Familie im Wert von: 560,00 € AHORN Berghotel Friedrichroda Betriebs GmbH Startpreis: 224,00 € ID 27959</p>	<p>E-Bike Velo de Ville im Wert von: 5.996,00 € E-Bike Welt Leipzig GmbH Startpreis: 2.399,00 € ID 26529</p>
<p>Tageskarte für das Saunadorf Oschatz im Wert von: 28,00 € Oschatzer Freizeitstätten GmbH Startpreis: 12,00 € ID 30388</p>	<p>signierter FC Lok Leipzig Fußball im Wert von: 30,00 € 1. FC Lokomotive Leipzig Spielbetriebs GmbH Startpreis: 12,00 € ID 31251</p>	<p>Funk-Solar-Antrieb für Markisen im Wert von: 482,00 € Alfred Brasse Sonnenschutztechnik Inh. A Schmidt e.K. Startpreis: 193,00 € ID 31185</p>
<p>Küchenparty im Schlosshotel Althörnitz im Wert von: 189,00 € Schlosshotel Althörnitz Betriebsgesellschaft GmbH Startpreis: 76,00 € ID 28895</p>	<p>Soliterring aus 585er Gelbgold im Wert von: 1.599,00 € Trauringhaus Leipzig GmbH Startpreis: 640,00 € ID 28177</p>	<p>Gartenmöbelset 7-teilig im Wert von: 1.199,00 € Baumarkt Raiffeisen Handels GmbH Startpreis: 480,00 € ID 28552</p>

REISEMARKT

SPREEWALD

Lokale Anzeigen

REISEMARKT DEUTSCHLAND

OSTSEE

Zinnowitz, Villa Sanddorn, komf FeWo für 4 Pers., Angebote unter ☎0175/4049037, www.villa-sanddorn.com

Urlaub in Boltenhagen, FeWo, 5 min zum Strand, ganzjährig, Hund erlaubt! ☎0177-2766877, erikatoerzer@t-online.de

Juniangebot in Kühlungsborn! Freundliche kleine Hotelpension, 80m bis zum Strand, bei der Seebücke, Zimmer/Frühstück, günstige Preise, kostenlos Hausprospekt anfordern. ☎0382936420, www.pension-jasmin.de

Karlshagen, 3 FeWos, 2-4 Pers., Strand, Waldwanderungen, Balkon, WLAN, Grill, Parkplatz, Ferienhaus Kargoll ☎038371-20400 www.fewo-kargoll.de

Urlaub auf'm Darß in Prerow! Gemütliche FeWo's für einen erholsamen Aufenthalt. Telefon: 038233 - 69150 www.pension-bernstainsel.de

Hanse Sail WARNEMÜNDE ! Zimmer mit Terrasse direkt am Strand, Blick auf Meer und Leuchtturm ☎0172-7957991

RÜGEN

Rügenurlaub, wie er sein sollte! FeWo's im Mönchgut, auch für Vierbeiner, gr. Grundstück, Sauna, Strandnähe. www.fewo-ruegen-buchen.de info@fewo-ruegen-buchen.de ☎0152 32062245

Mai in Binz im Haus Edelweiss, 3x Ü/F 195,-€, 5x Ü/F 295,-€, 7x Ü/F 395,-€/P/DZ, 80 m zum Strand, Lift, eigene Strandkörbe. Margot & Sigurd Bartuschat GbR, Lotumstr.27, 18609 Binz, ☎038393/2903, www.edelweiss-binz.de

Rügenurlaub noch freie Plätze! Günst. FeWo, FeHaus, Bungalow, 1-6 P., eig. Hof, 2 SZ, Hund mgl. ☎0162/1783045

Juliusruh- Kl. Hotel mit Restaurant am Kurpark, ca. 60 m zum Ostseestrand, ☎030-5679770, www.hotel-svantevit.de

DAS KLEINE HOTEL m. bes. Ambiente auf Rügen in Göhren/Lobbe, DZ/ÜF + FW, ca. 100m z. Strand ☎038308-34123, sonnenstrand-moenchgut.de

USEDOM

Wohlfühlpension Insel Usedom, Bansin, 6 DZ, 2 FeWos, p.P. 50 €/Ü inkl. Frühstück ☎038378-29231 www.elsbeth.auf-usedom.info

MECKLENBURG-VORPOMMERN

Urlaub auf dem Bauernhof, ruh. & idyll. Lage bei Wismar, 8 km bis z. Ostsee, DZ u. MBZ Ü/F ab 35€/P., Kindererm., Pension Prill, Inh. Uwe Prill, Nantrow 18, 23974 Neuburg. Tel. 038426 / 20405

MECKLENBURGISCHE SEENPLATTE

URLAUB am See! Finnhütten und FeWo's, rollstuhlfreundlich, teilweise Haustier erlaubt, Angelmöglichkeiten ☎038757-596900 oder 0172-5409860, www.ferienanlage-buchholz.m-vp.de

ERZGEBIRGE

Frühbucherangebot im 4*Berghotel "Zum Bären" 5Tg., 4 Nä. Ü/HP ab 299€ p.P. im DZ inkl. Schwimmbad, Sauna, Parkplatz, tw. Bk. Inh. Khalifa Doghmani, Talblick 6, 01773 Altenberg, ☎035052/610, www.hotelzumbaeren.com

Urlaub in unserer schönen Pension Waldquell in Breitenbrunn. 5 ÜN/HP 375€ p.P. im DZ, auch FeWo ☎03774-762680 www.pension-waldquell.de



HOTEL WALDHÜTTE
Nähe Spreewald & Lausitzer Seenland, an Talsperre Spremberg, idyllische Lage
7 x Ü/HP ab 371 € pro Pers. im DZ
Wellnessbereich mit Schwimmhalle
☎035608/40033 • www.hotel-waldhuette.de
Sebastian Löbelt-Friedrich, Alte Poststr. 1, 03058 Klein Döbbern

HARZ

BAD GRUND (37539) Hausabh. mgl.; 3ÜF/HP 139€; 6ÜF/HP 265€ (m. Hin/Rückf. 395€) pP; Zi. TV/Bk.-Terr; Ppl, Pros., Pension Jägerbrunnen, (Boender v. Eichendorffstr. 14) ☎05327/2230

Pfingsten im Harz, direkt am sonnigen Flußufer, ****FH 2-4 Pers., Panoramaterrasse, Innen-/Außenkamin, keine Treppen, Angeln, wandern im Bodetal, ☎039456 - 224, jalu-ferienhauser.de

Hotel Wolfsmühle
Inh. D. Hempel
HOTEL • RESTAURANT • CAMPING
Zur Wolfsmühle 20, 99734 Nordhausen OT Rodishain
Wandern & Erholen im Südharz "Mühlentage"
5 Nächte im DZ mit HP ab 325,-€
inkl. WLAN, Sauna & Naturbadeteich, Spielplatz
Tel: 034653-348 www.wolfsmuehle.de

Harz/ Braunlage Fewo's ab 35€ Tel.: 05583/9392373 www.panoramac.de

4**** **Hotel Mühlenberg**, Grundweg 8 37441 Bad Sachsa, Hallenbad, versch. Saunen, Massagen, ab 85€ p.P./Tag/HP, Abend 4-Gänge-Menü. Inh. Erika Müller ☎05523-542, harz-hotel.com

SACHSEN

Hotel u. Restaurant "Zur Lochmühle". Preiswerter Urlaub vor den Toren von Chemnitz. Ankommen, Wohlfühlen, Genießen. 09322 Penig/ OT Tauscha 037381-66220 www.zur-lochmuehle.de

ZITTAUER GEBIRGE

02797 Kurort Oybin, Hotel Nensch mit hist. Wirtshaus, idyll. zw. Felsen, zentr. ruh. Lg., bietet u.a. Aktionswochen: 7 Ü/F ab 320€ p.P., Kinderabatt bis 50%, Abendessen im Haus mögl., ☎035844 70418, www.hotel-nensch.de, Inh. Britta Iselt-Nensch, Friedrich-Engels-Str. 45

FRANKEN

Hotel Promenade in 95138 Bad Steben, 3x Ü/HP + 1x 2 Std. Therapie o. Getränke-Gutschein 225 € p.P., Lift, Nähe Kurpark, 4 Min. zur Therme, Badstr. 16, MKV Immobilien GmbH, Tel. 09288/97430, www.hotel-promenade.de

Im fränkischen Weinland & bei Baumwipfelpfad im Naturpark Steigerwald. Gasthaus mit neuer Pension G*** Familie Schimmel, ☎09553-981090 www.traube-breitbach.de

THÜRINGER WALD

6x Ü/HP 239,- €, Komf.-Zi. mit Balkon, Hotel Zur Traube, Inh. Susann Petter, 07426 Bechstedt Nr.15, 036730/22303



Urlaub in der Waldpension
herrlich, idyll. ruhige Waldlage.
Wandern ab Haus, 250 m z. Bhf. & Bergbahn, viele Ausflugsz. z.B. Burgen, Schlösser, Feengrotten, Erlebnisbad, Stauseen u.v.m. Gemütliche komf. DZ/ Suiten, teilw. Balkon, DU/WC, SAT-TV, NR, Parkpl. Ki.-Ermäßig., ÜN / HP ab 42 € p.P.
Ortwin Krause • Waldpension
98744 Schwarzwatal/Mellenbach, Bergbahn 1
☎03 67 05 - 600 20 oder 0160 - 79 20 62 9

ALLGÄU

Oberallgäu, Bühl, am Alpee, Fewo, 46 m², f. 2 Pers. m. Bk., Waldrandlage, PKW-Stellpl. ☎03644/562889 o. 0157/35385216, johanna.gering@web.de

BODENSEE

Bodman www.gaestehaus-wagner.de
DZ/DU/WC, herrlicher Seeblick, ruhige Lage direkt am See ☎07773-1318

SCHWARZWALD

Gästehaus Bernhardt im südlichen Schwarzwald, Zi. u. FeWo's, Zi. Ü/F ab 40€ p. P., Fewo ab 48 €/T. Mondschein-Tarif! 7 Tage wohnen - 6 Tage bezahlen. Internet gratis. Hasenmatt 3, 79837 St. Blasien. 07672/2132, Fax 07672/9464 oder www.gaestehaus-bernhardt.de

3 FEWO's im Nationalpark/Baiersbronn für 2-5 Pers. mit Wlan, Küche, Schlafz., Bad, Wohnraum, Bk., ab 55€/Na., ÖVM frei! Nähe Europapark, Straßburg, Gästehaus Central Tel.: 07442-2697, www.gaestehaus-central.de

BAYERISCHER WALD

Urlaubspension mit Genuss!
Bayerischer Wald, Nähe Passau. Natürlich, kulinarisch, behaglich. ÜF oder HP. ☎08593-381, www.ebenstein.de

-Alle Reisen mit Haustürtransfer!
 -Buchungshotline
 Mo. - Fr. 8:00 - 18:00 Uhr, Sa. 9:00 - 19:00 Uhr
 Tel. 0800 44 50 600
 -weitere Infos unter:
www.ullmann-reisen.de

NEU

IHR KREUZFAHRT-SPEZIALIST

DIE APP ZUR REISE

IHR REISEVERANSTALTER FÜR BESONDERE ERLEBNISSE

MASUREN

UNBERÜHRTE NATUR ERLEBEN!

7 Tage

ab 889 €

pro Person

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Rundreise im komfortablen Reisebus, 6 Übernachtungen in Hotels der guten Mittelklasse inkl. Halbpension, Ullmann-Reisebegleitung, Masuren-Schiffahrt, Grillabend im Rahmen der Halbpension, 1x Kaffee & Kuchen, Freizeit in Breslau

20. - 26.07.2026

ALBANIEN - EUROPAS LETZTE UNENTDECKTE PERLE

GEHEIMTIPP!

10 Tage

ab 1.799 €

pro Person

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Fahrt im komfortablen Reisebus, 7 Übernachtungen in Hotels der guten Mittelklasse inkl. Halbpension, 2 Übernachtungen an Bord der Fähre im gebuchten Kabinentyp inkl. Halbpension, Ullmann-Reisebegleitung, örtliche, deutsch sprechende Reiseleitung, Besichtigung Festung von Kruje, Stadtbesichtigung Tirana, Altstadtbesichtigung Elbasan, Schifffahrt auf dem Ohridsee, Besichtigung antike Stätte Butrint, u. v. m.

30.09. - 09.10.2026

SLOWENIENS GEBIRGSWELTEN

UNVERGESSLICHE WANDERUNGEN

7 Tage

ab 949 €

pro Person

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Bus- und Abreise, 6 Übernachtungen in der Rimske Terme 4* (Komplex Zdravilski dvor) inkl. Halbpension, Nutzung des Thermal-Schwimmbadbeckens, Leihbademantel, Willkommensgetränk, 1x Saunaeintritt pro Person in der Zeit Ihres Aufenthaltes, Trinkwasser aus Amalija's Thermalquelle, Morgengymnastik & Animation im Hotel, örtlicher, deutsch sprechender Wanderführer, Wanderungen: Richtung Gore zur Kapitnik, Podium nach Kum - Posavje Gebirge, Ptuj & Weinstraße, Weinstraße Viržan-Dolenjska, inkl. Jausen bei jeder Wanderung, inkl. Weinverkostungen

28.07. - 03.08.2026
16.05. - 22.05.2027

METROPOLEN AM RHEIN

VON AMSTERDAM ÜBER ROTTERDAM BIS ANTWERPEN MIT A-ROSA SENA

8 Tage

ab 1.739 €

pro Person

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Bus- und Abreise, 7 Nächte Flusskreuzfahrt an Bord der A-ROSA SENA im gebuchten Kabinentyp, Verpflegung während der Kreuzfahrt: VollpensionPlus, ganztags hochwertige Getränke: Tee, Kaffee, Wasser, Softdrinks, Bier sowie Sekt und eine Auswahl an Weinen auch außerhalb der Tischzeiten, Bademantel und Badartikel auf Anfrage, Nutzung der Bordeinrichtungen wie Sauna-, Pool- und Fitnessbereiche, Bordunterhaltung, Hafengebühren, Bordreiseleitung

26.09. - 03.10.2026

SCHOTTLAND & MILITARY TATTOO

HIGHLANDS, LOCH NESS, WHISKY UND DUELSÄCKE

9 Tage

ab 2.229 €

pro Person

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Fahrt im komfortablen Reisebus, Fährüberfahrten Ijmuiden/Amsterdam - Newcastle, Newcastle - Ijmuiden/Amsterdam, 2 Übernachtungen an Bord der Fähre inkl. Halbpension, 6 Übernachtungen in guten Mittelklassehotels inkl. Halbpension, Ullmann-Reisebegleitung, 1x Besichtigung Whisky-Destillerei, Karte Military Tattoo (Kat. 4) - Besuch am Abend des 2. Reisetages, Stadtführung Edinburgh, Eintritt Inverewe Gardens, Inveraray Castle, 30 Minuten Bootsfahrt Loch Ness, Eintritt Urquhart Castle

14. - 22.08.2026

SCHWEIZER ZUGROMANTIK

DIE SCHÖNHEIT DER SCHWEIZ ENTDECKEN!

7 Tage

ab 1.599 €

pro Person

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Fahrt im komfortablen Reisebus, 4 Übernachtungen im Laacherhof in Laax inkl. Halbpension, 2 Übernachtungen im SwissEver Hotel Zug in Cham inkl. Halbpension, Ullmann-Reisebegleitung, geführter Spaziergang zur Rheinschlucht, Schifffahrt Vierwaldstättersee, Fahrten: mit dem Bernina-Express, auf der Glacier-Express-Strecke, auf der Arosabahn und den Rigi-Bahnen

08. - 14.09.2026

SILVESTER IN BRESLAU

ENTDECKEN SIE DIE STADT DER ZWERGE ZUM JAHRWECHSEL

4 Tage

ab 779 €

pro Person

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Rundreise im komfortablen Reisebus, 3 Übernachtungen im Hotel Scandic Wrocław (o. gleichwertig) inkl. Halbpension, Silvesterfeier im Hotel, Ullmann-Reisebegleitung, 3 stündige Stadtführung Breslau inkl. Johannes-der-Täufer-Dom, zweistöckiger Heilig-Kreuz-Kirche, Aula Leopoldina u.v.m., Silvesterfeier mit Abendbuffet, Musik & Tanz mit DJ, Sekt um Mitternacht, Open Bar Getränke (Bier, Wein und Softgetränke), Zeit zur freien Verfügung in Breslau

30.12.2026 - 02.01.2027

AMAZONAS & KARIBIK

EXOTISCHE ABENTEUER MIT DER VASCO DA GAMA

22 Tage

ab 3.649 €

pro Person

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Flug- und Abreise, Flughafenstransfer, 20 Nächte Kreuzfahrt an Bord der VASCO DA GAMA im gebuchten Kabinentyp, Verpflegung während der Kreuzfahrt: Vollpension, Erstklassiges Unterhaltungsprogramm mit bord-eigenen Shows, Live-Musik und landeskundlichen Vorträgen an Bord, Nutzung des Fitnessbereichs, der Swimmingpools, der Außensportplätze und des Wellnessbereichs mit Sauna, Deutschsprachiger Service an Bord, Bordreiseleitung

12.11. - 03.12.2026

Reisebüro **sonnenklar.tv**
Borna
Reichsstraße 1
Tel.03433/2481850

Reisebüro **sonnenklar.tv**
Grimma
Lange Straße 51
Tel.03437/9998883

Reisebüro **sonnenklar.tv**
Döbeln
Richard-Köberlin-Straße 2
Tel.03431/6081616

TUI ReiseCenter
Wurzen
Wenceslaigasse 6
Tel.03425/924444
Ullmann Reisen GmbH,
Bahnhofstraße 11, 08340 Schwarzenberg

MEHR SICHTBARKEIT, MEHR REICHWEITE, MEHR ERFOLG!

www.sachsen-medien.de

Entdecken Sie die Vielfalt im Anzeigenmarkt vom SachsenSonntag.

AUCH WIR DRESDNER ERLEBEN DRESDEN

Hier geht es zum ONLINE-MAGAZIN

Christine Claus

HERZLICHEN DANK

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen und ihre Anteilnahme und Wertschätzung auf vielfältige Art erwiesen haben.

**Heike Filip
im Namen aller Angehörigen**

Wurzen, im Mai 2026

Bestattungshaus Wittig

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, Mutti und Oma

*Wenn die Kraft versiegt,
die Sonne nicht mehr
wärmt, dann ist der ewige
Frieden eine Erlösung.*

Heidrun Golanowski

geb. Schmidt

* 03.04.1950 † 05.05.2026

In stiller Trauer

**Dein Ehemann Jürgen
Deine Tochter Kyrin mit Thomas,
Niklas und Sarah
Deine Tochter Romy mit Niels,
Aston und Safia**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbesetzung findet am Freitag, den 22.05.2026, um 15.00 Uhr auf dem Friedhof in Schönbach statt.

*Ich bin nicht tot, ich tausche nur die Räume.
Ich leb' in Euch und geh' durch Eure Träume.*
(Michelangelo)

Unerwartet und viel zu früh müssen wir Abschied nehmen von

Gudrun Kratzmann

geb. Knebel

* 6. März 1955 † 5. Mai 2026

In Liebe und Dankbarkeit:

**Dein Frank
Deine Schwestern Barbara und Elviera mit Volker
Deine Nichte Denise
Dein Neffe Danny
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier erfolgt im engsten Familienkreis.

Bestattungen Hendrik Flügel

*Du bist nicht mehr hier,
Dein Platz ist leer,
aber Du hast einen festen Platz
in unseren Herzen.*

Danksagung

René Bergmann

Herzlichen Dank allen, die ihm im Leben Achtung und Wertschätzung entgegenbrachten und uns auch am Ende seines Lebensweges zur Seite standen. Ebenso ein Dank für alle Zeichen der Anteilnahme durch geschriebenes oder gesprochenes Wort, einen stillen Händedruck, Blumen- oder Geldzuwendungen allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, Kollegen und Bekannten. Ein besonderer Dank gilt dem Hospiz Lebenszeit in Leisnig, dem Wolfsträne e.V. und dem Bestattungswesen Thomas Altner in Grimma.

In tiefer Trauer

**Seine Ehefrau Melanie
Seine Eltern Andrea und Jürgen
im Namen aller Angehörigen**

Grimma, im Mai 2026

Thomas Altner Bestattungswesen

*„Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus,
flog durch die stillen Lande,
als flöge sie nach Haus“.*

Joseph von Eichendorff

Danksagung

Herzlichen Dank sagen wir allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen und ihre Anteilnahme beim Abschied von meiner Mutti, Schwiegermutter und Oma

Waltraud Sperling

auf so vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt dem Pflegeheim „Charlotte Winkler“ in Naunhof, dem Pflegedienst Holzhäuser, Pfarrer Sebastian Kress, dem Bestattungshaus Hänsel, der Gaststätte „Neubauernschenke“ für die Bewirtung sowie Helga, die uns stets zur Seite stand.

In liebevollem Gedenken

**Ihre Tochter Annelies mit Frank
Ihr Enkel Romy
Ihre Enkelin Susan**

Ammelshain, Leipzig, Cottbus, Hartenstein, Mittelfranken, Goschütz-Wescholke Schlesien, im Mai 2026

DANKSAGUNG

In den schweren Stunden des Abschieds durften wir noch einmal erfahren, wieviel Wertschätzung, Achtung und Freundschaft meiner Frau, Mutter und Oma

Giesela Goldman

geb. Slomka

entgegengebracht wurde.

Bedanken möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für die herzliche Anteilnahme, welche auf verschiedenste Weise zum Ausdruck gebracht wurde.

Ein besonderer Dank gilt dem Pflegedienst Simone Frieße und der Palliativstation des Krankenhauses Wurzen für die sehr gute medizinische Betreuung.

Wir danken dem Bestattungshaus Wittig und der Trauerrednerin Frau Merseburger-Siedler für die würdevolle Begleitung.

In Liebe

**Dein Ehemann Horst
im Namen aller Angehörigen**



Danke sagen wir, allen, die sich in so übermäßigem Maße mit uns in Trauer verbunden fühlten und durch Wort und Schrift, letztes Geleit, Blumen und Zuwendungen aller Art die hohe Wertschätzung für

Tierarzt Stefan Dürre

zum Ausdruck brachten.

In dankbarer Erinnerung
Brigitte Dürre und Familie

Zschoppach, im April 2026

*Ein erfülltes Leben
ging zu Ende.*

Hellmut Tempelhof

geb. 31.05.1936
gest. 27.04.2026

In liebevollem Gedenken

**Tochter Andrea und Steffen
Enkelin Cornelia und Sascha
Urenkelin Rosa**

Die Urnenbesetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungen Norbert Schade

*Schlicht und einfach war dein Leben,
treu und fleißig deine Hand,
viele hast du uns gegeben,
nun ruh sanft in Gottes Hand.*

Nach kurzer schwerer Krankheit müssen wir Abschied nehmen von meinem lieben Ehemann, Vati, Schwiegervater, Opa, Uropa, Onkel und Cousin

Siegfried Hippe

*23. Januar 1932 †06. Mai 2026

In stiller Trauer

**Ehefrau Gisela
Tochter Eleonore mit Gerald
Enkelin Mandy mit Matthias
Enkelin Désirée mit Jan
Urenkel Mira und Arik
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbesetzung findet am Freitag, dem 29. Mai 2026 um 13 Uhr auf dem Friedhof in Eilenburg Ost statt. Von freundlichst zugedachten Blumengrüßen bitten wir abzusehen.

Bestattungshaus Jentsch



In den besonders schweren
Momenten an Ihrer Seite.

BESTATTUNGSHAUS
hänsel



alle Bestattungsarten

über 30 Jahre Erfahrung

kostenfreie Beratung

Rufbereitschaft Tag & Nacht · Tel. 034293/5010
In Naunhof, Grimma, Brandis, Taucha, Leipzig, Borsdorf, Bad Lausick & Wurzen.

KNÖFEL
Bestattungsservice

Alte Leipziger Str. 3
04827 Machern

Tel: 034292-78936/24h

• ALLE BESTATTUNGSARTEN •

BDB
LANDESINNING
DER BESTATTER SACHSEN
FriedWald
Die Bestattung ist der Natur

„Danke...“

...sagen Sie einfach und bequem
mit einer Anzeige
in Ihrer Tageszeitung



Danke für die gemeinsame Zeit.

Tieftraurig nehmen wir Abschied
von unserer lieben Mutter und Oma

Roselind Richter

geb. Weller

12. Juli 1948 – 11. Mai 2026

Wir vermissen Dich. Du fehlst.

Deine Julia mit Olaf und Tim

Deine Anne mit Harald

Im Namen aller Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Donnerstag, dem 4. Juni 2026, um 11.00 Uhr auf dem
Friedhof in Grimma statt.

Bestattung Müller

*Aber dennoch: Mitten im Leid triumphieren wir über all dies durch Christus, der uns so geliebt hat.
Denn ich bin ganz sicher, weder Tod noch Leben, weder Engel noch Dämonen, weder Gegenwärtiges noch
Zukünftiges noch irgendwelche Gewalten, weder Hohes noch Tiefes oder sonst irgendetwas auf der Welt
können uns von der Liebe Gottes trennen, die er uns in Jesus Christus, unserem Herrn, schenkt.*

Römerbrief 8, 37-39

Malermeisterin

Isolde Deckwerth

geb. Zimmermann

* 16.01.1936 † 09.05.2026

Gott nahm dich in seine Hände

**Markus, Philip, Alexander
und Familie**

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 21. Mai 2026
um 14:00 Uhr auf dem Friedhof Wurzen statt.

Bestattungshaus Wittig

*Traurig, dich zu verlieren, erleichtert, dich erlöst zu wissen,
dankebar für alles, was du uns im Leben gegeben.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
unserer lieben Mutti, Schwiegermutti, Tante, Oma
und Uroma, Frau

Siegrid Münch

geb. Wenzel

* 15.07.1933 † 20.04.2026

In Liebe und Dankbarkeit:

Deine Tochter Cornelia mit Christian

Deine Tochter Heidi

Deine lieben Enkel und Urenkel

im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender
Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 29.05.2026, um 11.00 Uhr
auf dem Friedhof Wurzen statt.



Bestattungshaus Wittig

Danksagung

Barbara Joseph

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren.

Tröstend ist es zu wissen, dass ihr so viele ihre
Wertschätzung und Freundschaft
entgegengebracht haben.

Herzlichen Dank sagen wir allen für die
vielfältige und liebevolle Weise der Anteilnahme
und die Begleitung beim Abschiednehmen.

Besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Thalheim
und der Trauerrednerin Kathleen Raschke-Maas.

Tochter Andrea, Sohn Dirk

Enkel Kamilla, Goda, Lorenz, Anna und Finja

Colditz, im Mai 2026



WIR KOMMEN UND GRILLEN
 Familienfeiern
 Firmenfeiern
 Hochzeiten u.v.m.

LIPTITZER STR. 6 | OT GÜTTWITZ 04668 GRIMMA
TEL. 0162 3 13 27 98
WWW.FLEISCH-ESS-LUST.DE

BEKANNTSCHAFTSANZEIGEN

SIE SUCHT IHN

Wo bist du? Ich, 67 suche einen humorvollen, ausgeglichene Mann für gemeinsame Freizeitaktivitäten. SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☒ XZ 3083827

Christiane 75, verw., fit, gesund, hübsch mit fraul. Figur. Suche einen Herrn bis 85, würde auch umziehen, fahre Auto. Haus u. Garten ist kein Problem, helfe gern. ☎ 0152 - 32716830 Wek

Schlk., ruhige Frau, 60, zuverl., treu, mag die Ostsee u. viell. bald dich. siesuchtihn@gmx-topmail.de Gern NR

Sie, Anfang 80 sucht einen netten, freundl., ehrl. Mann f. gemeins. Unternehmungen. Freue mich auf eine Nachricht von Ihnen. SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☒ XZ 3083485

Sie, Mitte 60 will gemeinsam aktiv sein, Spass haben u.v.m. mit einem ehrl. Partner. Zu finden: 03425/852282,MPV

ER SUCHT SIE

Er 69/180, NR, PKW, sportl. u. vorzeigb., liebe Fahrradtouren, tierlieb, naturverb., su. nette Frau bis 68 J. Keine PV. SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☒ XZ 3084456

Frank 78, leidet veritw. w. gern mal wieder kult. Veranst. bes., kl. Ausfl. m. dem Auto machen usw. Doch alleine da, das kein Spaß. Wer hat Lust m. mir freundschaftl. ab u. zu Zeit zu verbr.? SD 0178 8842844



Sie sucht ihn

Ich glaube daran, dass irgendwo jemand ist, der mich genauso sucht, wie ich ihn! Heidi, 58 Jahre, verw., möchte in den nächsten 1-2 Jahren ihr Haus verkaufen, denn ihr ist alles zu viel geworden und sie möchte sich verkleinern. Deshalb ist sie nicht ortsgelunden und offen für einen neuen Lebensabschnitt. In ihrer Freizeit ist sie gern aktiv - Fahrradfahren, im Garten arbeiten, ab und zu verreisen oder Veranstaltungen besuchen, Tanzen, Schwimmen, Sauna und auch mal Fitnessstudio gehören ebenfalls dazu. Sie sucht einen sympathischen Mann bis etwa 66 Jahre, der das Leben zu zweit noch einmal genießen möchte. Bodenständig, ehrlich, mit Humor - jemand, der es ernst meint und Lust auf eine schöne, gemeinsame Zeit hat. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Renate, 70 Jahre, lebenswerte, nette Witwe, frauliche Figur, jünger aussehend, mit Herz und Humor, zärtlich, perfekt in Haushalt und Garten. Gern würde ich einen gern auch kräftigen Mann bis Ende 70 verwöhnen und ihm ein schönes zu Hause geben. Ich möchte nicht länger allein sein. Bitte rufe an und melde Dich, ich würde Dich gern mit meinem Auto besuchen. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Sinnlichkeit, Leidenschaft, Lachen gehören genauso zur Partnerschaft wie Vertrauen und Verständnis. Ich heiße Martina, habe einen interessanten Beruf, bin 66 Jahre, 1,60, ausgeglichen, manchmal etwas zurückhaltend, unternehmungslustig, naturverbunden, sportlich, kreativ, kann backen und kochen. Ich suche auf diesem Weg einen Lebensgefährten, der das Lachen nicht verlernt hat, mit beiden Beinen im Leben steht, sich an einem Essen zu zweit bei Sonnenuntergang und Ausflügen mit dem Fahrrad in unsere schöne Landschaft erfreuen kann. Suchst Du auch eine Beziehung auf Augenhöhe, dann melde Dich bitte. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Suche keine WG u. Sex. Stefan 75, NT, NR, bin ein gepflegt., gebild. Witwer mit PKW. Möchte mit Ihnen gemein. essen gehen, etwas unternehmen u. das Leben genießen. ☎0152-32716830 Wek

Hallo Nina, deutsch-argentina aus Torgau, ich bin Rainer aus Herzberg. Wir haben sehr oft geschrieben, leider bin ich jetzt raus aus dem Account, Bitte ruf mich umgehend an! ☎0174-5623522 Gruß Rainer

KONTAKTBÖRSE/EROTIK

! Attraktive Sachsenmädel! jeden Alters, mit Stil und Niveau. NEU, z.B. Kati und Sarah. ☎ 0176-22152212

Dora, 58/160, fraulich, verwöhnt gefühlvoll u. o. Zeitdruck d. Herren jeden Alters. ☎(0151) 12 763 503 Keine SMS

Massagestudio Katrin - in Würzen. Top Service, Festpreise.015751669376, m. WhatsApp. massagestudio-katrin.de

MARKTPLATZ

MÖBEL/HAUSRAT

Trödelmann kauft Bücher u. Schallplatten an. 017632810398 Ernst

Kaufe Sammelmassen, Römergläser, Porzellanfiguren, Mokka, Speise und Kaffeeservice. ☎ 0163-3603181

Herr Krause sucht Sammelmassen, Römerglas, Porzellan, Porzellanfiguren, alte Bücher, Modeschmuck, Armband u. Taschenuhren, Kristall, Münzen Lederjacken. ☎ 01577/8207824

Hübsche Buchhalterin, Kati, 44 J., schlank, zärtlich, treu, habe die Hoffnung trotzdem fast aufgegeben. Erst bin ich heiß umworben und wenn die Sprache auf meine Tochter kommt ist alles aus. Irigendwo muss es doch einen lieben, einfachen Mann geben, den ein liebes Kind nicht stört. Da ich nicht ortsgelunden bin, könnten wir bei Wunsch auch zu Dir ziehen. Bitte sei so lieb und ruf an über **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Tanja, 48/158, schlank, hübsch, sehr lieb, anschiemig, eine super Hausfrau und kein verwöhntes Luxuspüppchen. Ich bin von Beruf Krankenschwester und würde gern einen netten Mann mit Liebe und Zärtlichkeit verwöhnen. Haus - Hof - Garten sind für mich kein Problem, bin es gewohnt mit anzupacken. Bin mit meinem Auto mobil, mag Natur, Tiere und gemütliche Abende. Ich suche einen lieben, gern älteren Mann mit ehrlichen Absichten. Bitte melden Sie sich, ich freue mich auf Sie. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Mein Name ist Katarina, ich bin 54/164/54, von Beruf Krankenschwester, immer freundlich, anschiemig und zärtlich, sehe gut aus, bin schlank mit etwas mehr Oberweite. Ich suche einen lieben Mann, gern auch älter, dem ich eine liebe und treue Frau sein möchte. Ich bin in Russland geboren, lebe aber schon länger in Deutschland. Da ich unabhängig bin, könnte ich zu Dir ziehen. Mich würde es glücklich machen, wieder für jemanden zu sorgen, für uns zu kochen, den Haushalt in Ordnung halten und einfach zusammen wieder Freude am Leben haben. Bitte melde Dich, auf Wunsch könnte ich Dich auch mit meinem Auto besuchen kommen. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Kein Mann will mich, weil ich arbeitslos bin. Ich bin Anett, 63 Jahre, viel zu früh verwitwet und hatte meine Arbeit aufgeben, um meinen Mann zu Hause zu pflegen. Ich bin ein häuslicher Typ und lichte völlig allein, obwohl ich oft Partner-schaftsanzeigen aufgabe. Es liegt nicht daran, dass ich unattraktiv bin, sondern dass ich keinen Job habe. Sobald ein Mann davon hört, läuft er weg. Dabei bin ich sehr anschiemig u. würde für einen Partner alles tun. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Suche und Kaufe von Privat: Möbel aller Art, Bücher von A-Z, Porzellan & Kristall. Tel.: 0163/4833355

Suche von Privat: Pelzjacke o. Mantel, Bekleidung, Lederwaren, Porzellan, Kristall, Zinn, Uhren, Münzen, Bilder, Bücher, LPs, Puppen, Schnell u. Seriös, bei M. Thoma. ☎ 0179-1518874

Kaufe alles Alte und Schöne, alte Möbel, Porz., Kristall, Nähm., Uhren, Münzen auch DDR/DM, Briefmarken, Schmuck, Tischwäsche, hist. Militärgegenst. (Stahlhelme, Orden, Fotos) Gemälde, Bücher, Eisenbahn, Modellautos, Bestecke auch ganze Nachlässe u. Sammlungen Tel. 01624 902622

Kaufe Kristall, Besteck, Porzellan, Sammelmassen, Schreibmaschinen, Modeschmuck u.a. ☎ 0163/2485808

KUNST- UND SAMMLERMARKT

Suche alte Modellautos/ Panzer/ Flugzeuge Lego, Matchbox/Siku, gern auch kompl. Sammlungen. ☎ (034 298) 68 340 Funk: 0174-9800472 Bitte alles anbieten!

Kaufe alles von Wendt & Kühn, Hubrig, Ulbricht, Köhler, Blank usw. ☎ 03425929524

Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht. Tel.: 0177 / 418 13 68.

Zahle f. jeden alten Stahlhelm 100,- €, jede Pickelhaube 150,- €, jedes Bajonet 50,- €, Säbel 100,- €. u. Luftgewehre Tel. 0176 76701395

ALTE WEIßWÄSCHE, MODESCHMUCK Besteck, Hausrat, Uhren, Möbel, Spielzeug, Bücher kauft Kobler. 0341/4 11 44 22

Herr Böhmer kauft Möbel, Bücher, Sammelmassen, Näh- u. Schreibmasch., Porzellan, Modeschm. ☎0163/8389646

Sammler sucht alles, aus DDR Zeiten. Musikinstr., Ferngläser, Uniformen, Porzellan, Uhren, Münzen, Schmuck, Sammelst., Elektro- u. Haushaltsartikel. ☎ 0172/7262923

Antik Fa. Rupf kauft Möbel, Hausrat, Bilder, Schmuck, Münzen, Postkarten, Spielzeug, Erzgebirge, alles aus dem 1./2. Weltkrieg, auch Fotos u. sämtl. antiken Kleinkram. Übernehme kompl. Haushaltsauflösung. ☎ 0341/4258847

Modelleisenbahn Spur TT und H0 (Tillig, Zeuke, Piko, Roco, Kühn, Beckmann usw.) zu kaufen gesucht, gerne größere Sammlung. Loks, Wagen, Zubehör. ☎ 0176 6321 2615

Ich hole kostenlos ihre Bücher ab. Tel. 01577/6369110

Münzankauf! Kaufe Münzen und Medaillen aller Art, zu fairen Preisen. Bitte alles anbieten ☎ 0172-7262923

Mosaik Digidags Ankauf, faire Preise, vor Ort & bar, Tel. 0157-78903118, kontakt@wipa-digidags.de

Ankauf! Ich kaufe Näh-, Schreib- maschinen, Bücher, Bekleidung, Goldschmuck, Bernstein, Münzen und Silber. H. Franz. ☎ 0163-4674677

Modelleisenbahn & altes Blechspiel- zeug, Autos, Holz- & DDR-Spielzeug zu kaufen gesucht ☎ 039403/94168

Achtung! Kaufe Leder-, Pelzbekl., Schreib- u. Nähmasch., Porzellan, Zinn Kristall, Tafelsilber, Münzen, Uhren. Seriöse Barzahlung ☎ 0177/9743654

HOBBY UND FREIZEIT

SUCHE FALTBOOT, Padelboot oder Motorboot mit Trailer Tel. 015253842010

Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99

DIENSTLEISTUNGEN

Blitzentrümpel.+Allroundhandwerker f. Haus- u. Gartenarb., Kleintransp.+ Renovierg.,Grünschnittabhol., Zaunbau, Laub, Hecke, Baum. ☎0176-22616786

Hecken und -Baumschnitt / Entfernung, Mäh- und Gartenarbeiten, kostenlose Vorortbesichtigung ☎ 0176/32813973

Dacharbeiten von Laube bis EFH, kostentl. Angebot. Schnell, freundlich, preiswert. ☎ 0176 - 94 34 54 29

Rekord-Brikett Sommerpreise, bis Keller geliefert. BH Enzel, ☎0341-8620285 brennstoffhandel-enzel.de

Hecke und Bäume verschneiden und entsorgen, Rasen mähen. Kostenlose Vorort-Besichtigung 0177 2171273.

Fliesenlegerarbeiten, Zaunbau, Entrümpelungen, kostenlose Vorortbesichtigung, Fa. DLS 01772171273

Zäune & Tore aus Polen- feuerverzinkt & pulverbeschichtet. Schmiedeeisen, Doppelstabmattenzäune, E-Antriebe u.v.m. Günstige Preise. Kostenlose Beratung & Vermessung vor Ort. Firma Goldhammer, Tel. 01525 / 1522210 www.goldhammer-zaune.eu

Renoviere Ihre 4 Wände, Fussboden, Decke und vieles mehr! Kostenlose Vorort Besichtigung Tel.: 0177/ 2171273

KRAFTFAHRZEUGMARKT

KFZ ANGEBOTE

RENAULT

Renault Espace, Bj. 03, 2.0/100kW, 1. Hand, 235 Tkm, Bereifung 80%, anthr. grau, Pano. Dach, 6 Sitze, Leder grau, fahrbereit, HU notwendig, evtl. Mängel, VB 1900€, ☎ 0177/7507718

PKW KAUFGESUCHE

Autokauf aller Art, wie gesehen für Export. Zahle bar. Hole ab. ☎ 0345-135 218 20

Ankauf- alle Fahrzeuge! tägl. 24 h erreichbar, auch Wohnmob. + -wagen, m./o. TÜV, a.m. Mängel, incl. Abh. + Abmeld., Autopark M&R, DD 0351/2593555 + 0172/3557744

Autoankauf. Kaufe alle Autos, auch defekt oder Unfall. Sofort Zahlung Tel: 01523 1659 434

MOTORRÄDER/ZWEIRÄDER

Suche Simson, MZ, AWO, EMW, BK und alle DDR Mopeds-Motorräder. ☎03423/7586488, 0151/67318948

Motorradankauf Abholung und Barzahlung alle Marken 0163/3120590

WOHNMOBILE/-WAGEN

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen Tel. 03944-36160, www.wm-aw.de Wohnmobilcenter Am Wasserturm

SKODA

Skoda Kamiq 1,5i, 150 PS, 26.000 €, Benziner, Kraftstoffverb. komb. 5,6/100 km, CO2 Emission komb. ca. 128g/km, 5x Skoda Fabia Limos. Bj 24, 14.900 €, Auto Gärtner, Waldheim/Reinsdorf, ☎ 0172/7001311

Sachsen Medien
 Verpassen Sie nicht die besten Angebote.
 sachsen-medien.de

50 kg Briketts* ab 24,50 EUR
 Endpreis frei Keller *Ab 2 Tonnen für Sie 1 Sack Grillkohle gratis!

Festbrennstoffe, Kohle, Koks, Anthrazit und Holz Frei Keller

www.bsh-kohlenpeter.com

BRENNSTOFFHANDEL KOHLENPETER
0176 611 62295

VERSCHIEDENES

Achtung! Kaufe alles von A bis Z, zahle bar. ☎ 0177/6954698

Haushaltsauflösung am 20.5. im Eichenweg 27, Machern

Lokale Anzeigen

MÜNZHANDEL

Münzen, Gold, Silber, Orden, DDR, DM, Göde, DR-Kaiserreich, MON, Rubel, EURO, Besteck, Silberwaren, Medaillen auch unvollst. Sammlungen.

Öffnungszeiten: Di., Mi., Do. 10-16 Uhr Hausbesuche ab 16 Uhr Münzhandel A. Günther Halle/S. Merseburger Str. 422 ☎ 0345 95990950

Treppenlifte
 bundesweiter Service
 kostenfrei
 0800-55 33 112
 www.minova-lift.de

Alle Stars. Alle Tickets. Deutschlandweit.
 Ihre Tickets erhalten Sie:
 in den Ticketgalerie-Shops und den Shops Ihrer Zeitung
 0800 2181050*
 ticketgalerie.de
 *Gebührenfreie Tickethotline: Mo. bis Fr. 8.00 bis 20.00 Uhr, Sa. 9.00 bis 15.00 Uhr

IMMOBILIENMARKT

MIETANGEBOTE

3 ZIMMER

3-Raum-Whg, 83,3 m² in 04416 Marktleiberg-Mitte, Südstr., 1. Etage, KM 566,44€ + NK, Etagenheizung Gas, Keller, Bodenkammer, 5 Gehminuten: S-Bahn, Einkauf und Sportbad ☎ 0151/29096507

WOHNEN FÜR SENIOREN

DRK - Betreutes Wohnen EIB, Ostbahnstr. 20A 1-2 R-Whg mit Betreuung. 01776889854, info@mietschloss.de

IMMOBILIENVERKAUF

HÄUSER

EFH Neubau 2020/21 in 04746 Hartha (Grdst. ca. 600 m²/ 130 m² Wfl.) umständehalber zu verkaufen. Ruhige Lage, zentrumsnah, Wärmepumpe. 280.000,00 € VP ☎ 03431/706 55 35

IMMOBILIENKAUFGESUCHE

ANDERE IMMOBILIENGESUCHE

Familie sucht Eigenheim (EFH, DHH, RH) in Würzen/Grimma und Umgebung. Finanzierung gesichert! Wüstenrot Immobilien, 0171/3263677

GÄRTEN/WOCHENENDHÄUSER

Suche zum Kauf Gartengrundstück o. Grünland. Kein KGV. Umkreis 30km v. Leipzig Südost. ☎0157/30781370

Nadel im Heuhaufen gesucht! Bist Du die Frau, mal lieb, mal kess, ehrlich und humorvoll, dann melde Dich schnell. Stefan, 44/186, Soldat bei der Bundeswehr, sportlich, gutaussehend, mit zärtlich braunen Augen, lustig, romantisch, sehr familiär, mit vielen Ideen für Gemeinsamkeiten und „Küchentauglich“ will nicht länger ein einsames Blatt im Wind sein und freut sich auf Dich. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Ronald, 62 Jahre, viel zu früh verwitwet, sympathischer Handwerker, mit breiten Schultern zum Anlehnen, gutaussehend, vielseitig interessiert, finanziell abgesichert möchte auf diesem Wege eine liebe Frau fürs Leben finden. Welche Frau liebt die Natur und Garten, gemeinsame Unternehmungen, Reisen und sucht einen treuen Partner. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Ich heiße Jürgen, bin 81 Jahre, Dipl. Ing. in wohlverdienter Rente, NR, habe meine Frau 4 Jahre liebevoll gepflegt, aber bin jetzt leider Witwer. Ich bin finanziell versorgt und gebildet, attraktiv und suche eine nette Frau, um die schönen Momente, wie z. B. Essen gehen, Ausflüge unternehmen, Reisen, Konzerte, in Freundschaft mit Ihnen zu erleben. Fühlen Sie sich angesprochen? **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Bernd, 80/180, ohne Anhang, Witwer, NR, ehemaliger Handwerker und jetzt im wohlverdienten Ruhestand. Ich bin ein Natur- und Tierfreund, liebe Spaziergänge (keine Gewaltmärsche), Autotouren und Musik. Aber allein macht alles keinen Spaß. Es fehlt einfach eine Frau - nicht für die Hausarbeit, die erledige ich selbst, auch nicht fürs Schlafzimmer, das kann sich zwar mal ergeben, muss aber nicht, denn in unserem Alter tut ein liebes Wort und mal jemand in den Arm nehmen mehr gut als das Andere. Ich suche eine Frau, die mit mir etwas unternehmen möchte, ohne Streit und Hektik, wir sollten alles langsam beginnen, jeder sollte seine Wohnung behalten. Sie können gerne lachen und die Freizeit mit einer netten älter sein, auch müssen Sie nicht eine super schlanke Figur haben, selbst eine kleine Behinderung würde mich nicht stören, nur sollten Sie es ehrlich meinen und ein gutes Herz haben. Also nur Mut, rufen Sie bitte an, damit wir uns kennenlernen können. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Rüdiger, 77 Jahre, vor 2 Jahren hatten wir Goldene Hochzeit, doch kurze Zeit später ein trauriger Schicksalsschlag. Jetzt bin ich Witwer und völlig allein. Wie gern hätte ich wieder eine nette Frau, gern auch ältere, die mit mir etwas unternehmen möchte, Reisen, Ausflüge, Theater, Konzerte, die Natur genießen oder ich koche etwas für uns beide. Es wäre schön, gemeinsam zu lachen und die Freizeit mit einer netten Dame zu verbringen. In unserem Alter müssen wir jeden Tag nutzen und genießen. Ich bin ein guter Autofahrer, habe auch kein Problem mit weiteren Entfernungen. Bitte gleich anrufen über **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Anrufen und Verlieben!

Bin Elvira, 73 J., eine zierlich schlanke, herzliche Gärtnerin, liebenswert, sucht für ihr Herz einen zärtlichen Mann mit Sinn für Romantik und viel Gefühl, zum Reden und Lachen, zum Verwöhnen und Genießen, für eine richtig schöne Beziehung. Anruf bitte über **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Sportliche junge Frau Madlen, 36 Jahre, mit Knistergarantie, schick, sucht für ihr Herz einen zärtlichen Mann mit Sinn für Romantik und viel Gefühl, zum Reden und Lachen, zum Verwöhnen und Genießen, für eine richtig schöne Beziehung. Anruf bitte über **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Er sucht Sie

Beginnen wir doch mit Freundschaft und schauen wie es weitergeht! Zahnarzt, 67 Jahre, leider durch einen tragischen Unfall verwitwet. Praktiziere noch, denke aber darüber nach, meine Praxis aufzugeben und möchte dann die Früchte meiner aufopferungsvollen Arbeit genießen. Aber zu zweit wäre es viel schöner. Ich mag Spaziergänge, die Natur, Wellness, Autotouren, Reisen, Musik, Konzerte. Ich suche eine Frau, die mit mir gemeinsam was unternehmen möchte, ohne Streit und Hektik, wir sollten alles langsam beginnen und jeder vorerst unser Wohnfundl behalten. Sie sollten Verständnis für meine Situation haben (vielleicht haben Sie ähnliches erlebt), auch müssen Sie keine super schlanke Figur haben, für mich zählen andere Werte, wie Ehrlichkeit und gegenseitige Achtung, bin jünger aussehend, humorvoll und völlig natürlich. Wenn Sie sich angesprochen fühlen, rufen Sie an! **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Suche einen lieben Herrn bis 80 Jahre! Irene, Mitte 70, 165, seit 5 Jahren Witwe, keine Reisetante, schlank und gepflegt und habe bis zur Rente als Schneiderin gearbeitet. Ich suche einen ehrlichen Mann, den ich mit meiner ganzen Liebe verwöhnen möchte, bin auch kompromissbereit. Ich mag Musik, rätseln, koche gut, bin fleißig und sehr lieb. Für mich ist der Charakter wichtig und keine äußerlichkeiten. Wenn Sie eine Frau suchen, die Sie umsorgt und immer treu an Ihrer Seite steht, dann rufen Sie bitte an **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Helga, 78 Jahre, Witwe. Was mir fehlt ist ein zuverlässiger und lieber Mann wie Du, den ich verwöhnen darf und mit dem ich alles teilen kann. Ich bin Naturfreund, liebe Garten und Musik, habe ein EFH, würde dieses bei Sympathie auch verkaufen und zu Dir ziehen. Bitte ruf an! **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Wer würde mit mir Zeit verbringen? Wem fällt es nicht schwer sich durchzuringen? Hannelore, Anfang 80, eine liebevolle Köchin, humorvoll, häuslich und bescheiden, hofft auf die Rückmeldung eines herzlichen Mannes. Gemeinsam Kaffee trinken, ein kleiner Spaziergang und vielleicht ergibt sich eine gute Freundschaft oder Partnerschaft und das Alleinsein hat ein Ende. Melden Sie sich bitte über diesen Weg. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Hautnah Erleben Sie Ihr Lieblingsevent!
 Wir haben die Tickets!
 in allen Shops der Ticketgalerie
 ticketgalerie.de
 0800 2181050*
 *Gebührenfreie Tickethotline: Mo. bis Fr. 8.00 bis 20.00 Uhr, Sa. 9.00 bis 15.00 Uhr

STELLENMARKT

WEITERE BERUFSFELDER



KET Kirpal Energietechnik GmbH Anlagenbau & Co.KG

„Wer bei Störungen nervös wird, ist hier falsch.“

WIR SUCHEN DICH!

Serviceleiter HLSK / MSR (m/w/d) am Standort Wermisdorf

Was wir bieten? Sagen wir's so:
Weniger „Könnten wir mal ...“ > Mehr „Machen wir.“
Weniger Bürokratie > Mehr Lösungen. Weniger Einzelkämpfer > Mehr Team.

Und ja: Dienstwagen gibt's auch.

@bewerbung@ket.de www.ket.de

Vorarbeiter (m/w/d) für unseren landwirtschaftlichen Betrieb in Wermisdorf gesucht.

Sie kennen Stall, Tiere und Technik – und wissen, dass es nur läuft, wenn man selbst mit anpackt.

Ihre Rolle bei uns:

- Sie arbeiten aktiv im Betrieb und in den Ställen mit
- Sie organisieren den Alltag: Wochenpläne, Abläufe, Mitarbeiter
- Sie führen ein kleines Team – klar, fair und mit Überblick

Das bringen Sie mit:

- Handwerkliches Geschick und technisches Verständnis
- Idealerweise Erfahrung oder Bezug zur Landwirtschaft
- Führung liegt Ihnen – oder Sie wollen hineinwachsen

Das bieten wir:

- Einen festen Platz in einem funktionierenden Team
- Eine Aufgabe mit Gestaltungsspielraum
- Eine faire, verlässliche Bezahlung

➤ Wenn Sie sich hier wiederfinden, freuen wir uns auf Ihren Anruf oder Mail:

Tel.: 034364 8840 oder personal@eskildsen.de



Eskildsen

HAUS-/REINIGUNGSPERSONAL

Zuverlässige, vertrauensvolle und erfahrene Haushaltshilfe für längerfristige Betätigung im 1.- P-Haushalt, - Zentrum - Leipzig gesucht. Angenehme Arbeitsbedingungen, wöchl. mind. 5 Std. oder auch mehr möglich. ☎ 0172/7940731

WEITERE BERUFSFELDER

Escort-Agentur sucht Damen jeden Alters bei freier Zeiteinteilung und gutem Verdienst. ☎ 0176 / 22152212



MEHR SICHTBARKEIT, MEHR REICHWEITE, MEHR ERFOLG!

www.sachsen-medien.de

WEITERE BERUFSFELDER



Für die MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH suchen wir **Zusteller (m/w/d) für den SachsenSonntag**

Sie sind Azubi, Student, Rentner, arbeitssuchend oder interessiert an einem Zuverdienst neben Ihrem Job? Dann haben wir genau das Richtige für Sie.

Sie sind:

- mindestens 16 Jahre alt
- zuverlässig und pünktlich

Wir bieten Ihnen:

- Zustellgebiet in Wohnortnähe
- sicheres und regelmäßiges Einkommen
- eine Nebentätigkeit auf geringfügiger Basis
- eigenverantwortliches Arbeiten und flexible Zeiteinteilung am Wochenende

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

- www.lokalboten.de
- sofort.bewerben@lokalboten.de
- oder telefonisch unter 0341 2181 3270

MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH
Druckereistr. 1, 04159 Leipzig



Ticket Galerie
LIVE ERLEBEN.

ticketgalerie.de

Hautnah
Erleben Sie Ihr Lieblingsevent!

Alle Stars. Alle Tickets. Deutschlandweit.

Wir haben die Tickets!

im LVZ Foyer | Leipzig, Peterssteinweg 19
im Barthels Hof | Leipzig, Hainstraße 1
und in allen Shops der Ticketgalerie

0800 2181050*
ticketgalerie.de

*Gebührenfreie Tickethotline: Mo. bis Fr. 8.00 bis 20.00 Uhr, Sa. 9.00 bis 15.00 Uhr



HANDBALLpost
Frühjahr 2026: Das Magazin für Fans und Vereine aus Sachsen

Ab jetzt im Handel

2,95 €

WOCHENWAHRHEIT

DER LIGA-ALLTAG DER SÄCHSISCHEN TEAMS BEWEGT SICH ZWISCHEN AUFSTIEGSHOFFNUNG UND ABSTIEGSKAMPF.

www.hsv-handball.de

Mehr Aufmerksamkeit für Ihre Anzeige!

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

im LVZ Foyer | Leipzig, Peterssteinweg 19
im Barthels Hof | Leipzig, Hainstraße 1
und in allen Shops der Ticketgalerie

0800 2181050*
ticketgalerie.de

*Gebührenfreie Tickethotline: Mo. bis Fr. 8.00 bis 20.00 Uhr, Sa. 9.00 bis 15.00 Uhr



Costa Preisknaller

Mittelmeer und Kanaren

- Inklusive Polster & Pohl Reisebegleitung
- Nur bei uns zu exklusiven Sonderpreisen
- Günstige Busan- und -abreise



8 Tage mit Costa Toscana

8 Tage mit Costa Smeralda

13 Tage mit Costa Serena

13 Tage mit Costa Pacifica

10 Tage mit Costa Diadema

Mittelmeer mit Barcelona

- Großes Getränkepaket „My Italian“ im Wert von 240 € pro Person inklusive!
- Die Costa Toscana, das moderne Flaggschiff der Flotte, bietet exzellente Gastronomie mit italienischer und internationaler Küche



Ihre Reiseternine:
22.01. – 30.01.27 (A) 12.03. – 20.03.27 (D)
29.01. – 06.02.27 (B) 19.03. – 27.03.27 (H)
05.02. – 13.02.27 (B) 26.03. – 03.04.27 (I)
12.02. – 20.02.27 (C) 02.04. – 10.04.27 (E)
19.02. – 27.02.27 (C) 09.04. – 17.04.27 (F)
26.02. – 06.03.27 (C) 16.04. – 24.04.27 (G)
05.03. – 13.03.27 (C)

Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt:
1. Tag Anreise zur Zwischenübernachtung und Abfahrt 18 Uhr
2. Tag Anreise nach Savona (Italien) und Abfahrt 18 Uhr
3. Tag Marseille (Frankreich) 8.30–18.30 Uhr
4. Tag Barcelona (Spanien) 8–18 Uhr
5. Tag Palma de Mallorca (Spanien) 7.30–17 Uhr
6. Tag Erholung auf See
7. Tag Palermo/Sizilien (Italien) 8–16.30 Uhr
8. Tag Civitavecchia/Rom (Italien) 8.30–19 Uhr
9. Tag Ankunft in Savona (Italien) / Heimreise



Kabine (Saison A)	Polster & Pohl Preishit
Innen Roulette	599 €
Innen IN1	649 €
Innen IN2	699 €
Meerblick ET	749 €
Balkon BA1*	799 €
Balkon BA2	849 €

* Balkonkabinen BA1 mit Loggia, Lage auf Deck 5
Saison B: +30€, Saison C: +50€, Saison D: +90€, Saison E: +150€, Saison F: +180€, Saison G: +200€, Saison H: Innen +300€, Meerblick und Balkon +350€, Saison I: Innen +300€, Meerblick und Balkon +400€
Busan- und -abreise im modernen Komfortreisebus inkl. Zwischenübernachtung mit Halbpension auf der Hinreise NUR 179 € p. P.

Kanaren ab Teneriffa

- Großes Getränkepaket „My Italian“ im Wert von 240 € pro Person inklusive!
- Hin- und Rückflug ab/an Leipzig bzw. Nürnberg INKLUSIVE!



Ihre Reiseternine:
01.02. – 08.02.27* (C) 22.02. – 01.03.27** (A)
08.02. – 15.02.27* (B) 01.03. – 08.03.27** (A)
15.02. – 22.02.27* (A) 08.03. – 15.03.27** (B)
* Flughafen Nürnberg ** Flughafen Leipzig
08.02./15.02./22.02.: 2. Tag Puerto del Rosario (Fuerteventura) 9–20 Uhr, 3. Tag Erholung auf See
01.03.: 2. Tag Puerto del Rosario (Fuerteventura) 9–20 Uhr, 3. Tag Erholung auf See, 6. Tag Funchal (Madeira) 12–19 Uhr
08.03.: 2. Tag Erholung auf See, 3. Tag Agadir (Marokko), 4. Tag Arrecife (Lanzarote) 8–18 Uhr

Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt:
1. Tag Flug von Leipzig oder Nürnberg nach Santa Cruz de Tenerife (Teneriffa) und Abfahrt 22 Uhr
2. Tag Arrecife (Lanzarote) an 9 Uhr
3. Tag Arrecife (Lanzarote) ab 13 Uhr
4. Tag Funchal (Madeira) 8–15 Uhr
5. Tag Las Palmas (Gran Canaria) 8–22 Uhr
6. Tag Arrecife (Lanzarote) 8–18 Uhr
7. Tag Santa Cruz de Tenerife (Teneriffa) an 8 Uhr
8. Tag Santa Cruz de Tenerife (Teneriffa) / Rückflug und Heimreise



Kabine (Saison A)	Polster & Pohl Preishit
Innen Roulette	999 €
Innen IN1	1.099 €
Innen IN2	1.149 €
Meerblick ET	1.249 €
Balkon BA1*	1.399 €
Balkon BA2	1.449 €

* Balkonkabinen BA1 mit Loggia, Lage auf Deck 5
Saison B: +50€, Saison C: +150€
Busan- und -abreise im modernen Komfortreisebus bis/ab Flughafen Nürnberg NUR 69 € p. P.
Busan- und -abreise im modernen Komfortreisebus bis/ab Flughafen Leipzig NUR 35 € p. P. (Gäste aus Leipzig und Halle nutzen den MDV-Service)

Große Mittelmeer-Kreuzfahrt

- Besondere Route zur top Reisezeit mit tollen Metropolen wie Casablanca, Lissabon und Barcelona
- Sie genießen an Bord der frisch renovierten Costa Serena eine besonders familiäre Wohlfühlumgebung



Ihr Reiseternin:
03.05. – 16.05.27

Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt:
1. Tag Anreise zur Zwischenübernachtung
2. Tag Anreise nach Savona (Italien) und Abfahrt 16.30 Uhr
3. Tag Barcelona (Spanien) 14–19.30 Uhr
4. Tag Alicante (Spanien) 9.30–17 Uhr
5. Tag Erholung auf See
6. Tag Lissabon (Portugal) 8–16 Uhr
7. Tag Cádiz (Spanien) 10–19 Uhr
8. Tag Casablanca (Marokko) 9–19 Uhr
9. Tag Tanger (Marokko) 9–19 Uhr
10. Tag Málaga (Spanien) 9–19 Uhr
11. Tag Erholung auf See
12. Tag Valencia (Spanien) 8–15 Uhr
13. Tag Marseille (Frankreich) 13–19 Uhr
14. Tag Savona (Italien) und Heimreise



Kabine	Polster & Pohl Preishit
Innen Roulette	999 €
Innen IN1	1.099 €
Innen IN2	1.149 €
Meerblick ET	1.499 €
Balkon BA1	1.799 €
Balkon BA2	1.849 €

Busan- und -abreise im modernen Komfortreisebus inkl. Zwischenübernachtung mit Halbpension auf der Hinreise NUR 179 € p. P.

Faszination Mittelmeerträume

- Wunderschöne, umfangreiche Tour mit herrlich mildem Klima und vielen Sonnenstunden
- Sehr elegantes Schiff mit gehobener Ausstattung und großem Poolbereich mit ausfahrbarem Glasdach



Ihr Reiseternin:
09.01. – 22.01.27 (A) 27.03. – 09.04.27 (C)
01.02. – 14.02.27 (B)

Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt:
1. Tag Anreise zur Zwischenübernachtung und Abfahrt 16 Uhr
2. Tag Anreise nach Savona (Italien) und Abfahrt 16 Uhr
3. Tag Neapel (Italien) 14–21 Uhr
4. Tag Palermo/Sizilien (Italien) 9–17 Uhr
5. Tag La Goulette (Tunesien) 9–18 Uhr
6. Tag Erholung auf See
7. Tag Erholung auf See
8. Tag Tanger (Marokko) 8–18 Uhr
9. Tag Málaga (Spanien) 8–17 Uhr
10. Tag Alicante (Spanien) 9–19 Uhr
11. Tag Valencia (Spanien) 8–17 Uhr
12. Tag Barcelona (Spanien) 8–17 Uhr
13. Tag Marseille (Frankreich) 8–17 Uhr
14. Tag Savona (Italien) und Heimreise



Kabine (Saison A)	Polster & Pohl Preishit
Innen Roulette	719 €
Innen IN1	769 €
Innen IN2	819 €
Meerblick ET	959 €
Balkon BA1	1.199 €
Balkon BA2	1.299 €

Saison B: +50€, Saison C: Innen +230€, Meerblick +440€, Balkon +520€
Busan- und -abreise im modernen Komfortreisebus inkl. Zwischenübernachtung mit Halbpension auf der Hinreise NUR 179 € p. P.

Von Savona auf die Kanaren

- Inklusive Rückflug nach Nürnberg
- Die schöne Costa Diadema verbindet italienischen Stil mit moderner Eleganz
- Super Reisezeit für Barcelona mit mildem Wetter und weniger Besuchern in der tollen Metropole



Ihr Reiseternin:
01.11. – 11.11.26

Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt:
1. Tag Anreise zur Zwischenübernachtung und Abfahrt 17 Uhr
2. Tag Anreise nach Savona (Italien) und Abfahrt 17 Uhr
3. Tag Barcelona (Spanien) 14.30–20.30 Uhr
4. Tag Erholung auf See
5. Tag Málaga (Spanien) 8–18 Uhr
6. Tag Cádiz (Spanien) 8–20 Uhr
7. Tag Erholung auf See
8. Tag Lissabon (Portugal) 8–16 Uhr
9. Tag Erholung auf See
10. Tag Las Palmas (Gran Canaria) 13–22 Uhr
11. Tag Santa Cruz de Tenerife (Teneriffa) an 8 Uhr und Rückflug nach Nürnberg, anschließend Heimreise



Kabine	Polster & Pohl Preishit
Innen Roulette	699 €
Innen IN1	749 €
Innen IN2	799 €
Meerblick ET	949 €
Balkon BA1*	1.149 €
Balkon BA2	1.249 €

* Balkonkabinen BA1 mit Loggia, Lage auf Deck 2
Busan- und -abreise im modernen Komfortreisebus inkl. Zwischenübernachtung mit Halbpension auf der Hinreise NUR 169 € p. P.

Ihre Inklusiv-Reiseleistungen: Polster & Pohl Reisebegleitung, Serviceentgelt, Kreuzfahrt an Bord der eleganten Costa-Schiffe, Orientierungsrundgang auf Ihrem Hochseeschiff mit Ihrem Reisebegleiter, Vollverpflegung an Bord (bis zu 5 Mahlzeiten täglich), Teilnahme an vielen Shows und Veranstaltungen an Bord, Gepäckservice am An- und Abreisetag
Keine Haftung für Druckfehler! Es gelten die Reiseausschreibungen, die AGB und die Datenschutzinformationen laut Katalog/Internet. Preise gelten pro Person in der Doppelkabine. Veranstalter: Polster & Pohl Reisen GmbH & Co. KG, Friedrich-Ebert-Str. 33, 04109 Leipzig

Beratung und Buchung:
Tel. (0341) 2617-0

Polster & Pohl Reisen GmbH & Co. KG • 04109 Leipzig • Friedrich-Ebert-Straße 33
Tel.: (0341) 2617-0 • E-Mail: info@polster-pohl.de • www.polster-pohl.de • Mo.-Fr. 9 bis 18 Uhr